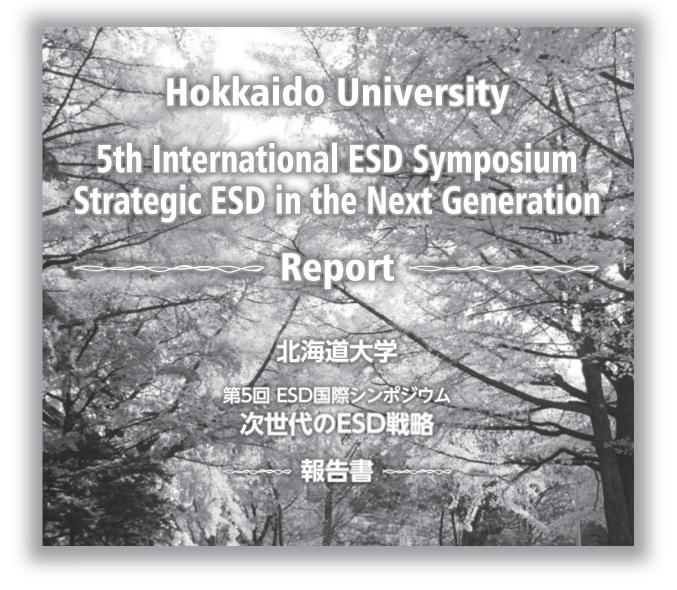


Saturday, October 25, 2014 Sapporo, Japan Hokkaido University Conference Hall



Hokkaido University Sustainability Weeks 2014 北海道大学 サステナビリティ・ウィーク2014



Saturday, October 25, 2014 Sapporo, Japan Hokkaido University Conference Hall



Hokkaido University Sustainability Weeks 2014 北海道大学 サステナビリティ・ウィーク2014



Preface	- 3
はじめに	
Session Time Schedule	1
タイムスケジュール	- 4
Report of Plenary Session	
<u>全体会の報告</u>	- 6
Opening Address	- 8
開催挨拶	Ŭ
Symposium Background	
	10
Keynote Speech 1	12
基調講演	
Keynote Speech 2	~~~
主題講演 1	22
Karrata Suasah 2	
Keynote Speech 3  主題講演 2	28
土 煜 讲 决 Z	
Report of Parallel Session	
分科会の報告	
1. Outcomes and Prospects of ESD Campus Asia	
1. ESD Campus Asia の成果と展望	34
2. Hokkaido UNESCO School Colloquium	50
2. 北海道 UNESCO スクール・コロキウム	
3. ESD Student Forum	
	64
4. ESD based on Society-University Collaboration	80
4. 大学と地域社会が協力する ESD	
Report of Wrap-up Session	90
総括セッションの報告	90

# Preface

This report summarizes the discussions held at the 5th International ESD Symposium on Strategic ESD in the Next Generation on October 25, 2014. The symposium featured representatives from Hokkaido University's Faculty of Education, Faculty of Environmental Earth Science and Office of International Affairs, Korea University and Seoul National University (both in Republic of Korea), Chulalongkorn University in Thailand, Beijing Normal University in China, the Environmental Partnership Office Hokkaido within Japan's Ministry of the Environment, the Department of Environmental and Symbiotic Sciences within Rakuno Gakuen University's College of Agriculture, Food and Environment Sciences, and the Hokkaido University ESD Student Forum Organizing Committee.

The symposium was held in the final year of the UN Decade of Education for Sustainable Development (DESD) to provide a platform for a review of 10 years of ESD promotion and discussions on the future of education. The event attracted a total of 165 attendees consisting of 97 audience members and 68 online viewers of the Plenary Session broadcast live on the Internet.

The symposium organizer hopes that the report will help people who were not present to share in the discussions held at the event, and that this will support accurate assessment for the current situation of ESD promotion in Hokkaido and Asia as well as future ESD prospects.

# はじめに

本報告書は北海道大学大学院教育学研究院、地球環境科学研究院、国際本部、韓国・高麗 大学校、同・ソウル大学校、タイ・チュラロンコン大学、中国・北京師範大学、環境省北海道 パートナーシップオフィス、酪農学園大学農食環境学群環境共生学類、ESD 学生フォーラム実 行委員会によって平成 26 年 10 月 25 日に開催された第 5 回 ESD 国際シンポジウム「次世代 の ESD 戦略」での議論内容をまとめたものです。

本シンポジウムは国連「持続可能な開発のための教育の10年 (Decade of Education for Sustainable Development: DESD)」が最終年を迎えるにあたり、ESD 推進の10年間を振り返り、教育の未来を議論するべく開催され、来場参加97名と、インターネットによって生中継された全体会へのオンライン参加68名の合計165名の参加がありました。

当該シンポジウムでの議論内容を共有し、参加ができなかった方々にも、北海道およびアジア地域における ESD 推進の現状理解と将来展望の一助として本報告書を活用いただければ幸いです。

# **13:00- Plenary Session** (languages: Japanese and English with simultaneous interpretation)

## 13:00 Opening Address, Symposium Background

Ichiro Uyeda

Executive and Vice President, Hokkaido University

Chairperson, the Committee for Sustainability Weeks 2014 Toru Onai

Dean, Faculty of Education, Hokkaido University

# 13:10 Keynote Speech 1: Reflections on the United Nation Decade of ESD

Mario T. Tabucanon Visiting Professor United Nations University Institute for the Advanced Study of Sustainability

## 14:00 Keynote Speech 2: Future Prospects for ESD

Yong Jin Hahn Dean, Faculty of Education, Korea University

## 14:45 Keynote Speech 3: Reconstruction of ESD

Akito Kawaguchi

Professor, Faculty of Education, Hokkaido University

# 15:30 Coffee Break

# 16:00- Parallel Session

## 1) Outcomes and Prospects of ESD Campus Asia (language: English)

Co-host Korea University (Republic of Korea), Seoul National University (Republic of Korea), Chulalongkorn University (Thailand), Beijing Normal University (China), Hokkaido University

## 2) Hokkaido UNESCO School Colloquium (language: Japanese)

Host Faculty of Education, Hokkaido University

3) ESD Student Forum (languages: Japanese and English with simultaneous interpretation)

Host Hokkaido University ESD Student Forum Organizing Committee

## 4) ESD based on Society-University Collaboration (language: Japanese)

Co-host Ministry of the Environment's Environmental Partnership Office Hokkaido, Faculty of Environmental Earth Sceince, Hokkaido University, Rakuno Gakuen University College of Agriculture, Food and Environmental Sciences

# **18:00 – 18:30** Wrap-up Session (languages: Japanese and English with simultaneous interpretation)

タイムスケジュール

第5回 ESD国際シンポジウム:次世代のESD戦略

## 13:00~ 全体会 (言語:日英同時通訳)

## 13:00 開催挨拶/趣旨説明

上田一郎(北海道大学 理事・副学長/サステナビリティ・ウィーク2014実行委員長) 小内透(北海道大学 教育学研究院長)

## 13:10 基調講演: ESD10年の総括

マリオ タブカノン (国際連合大学高等研究所 客員教授)

## 14:00 主題講演1: ESDの将来展望

韓 龍震 (高麗大学校 師範大学長)

## 14:45 主題講演2: ESDの再構築

河口 明人 (北海道大学教育学研究院 教授)

## 15:30 コーヒーブレイク

# 16:00~ 分科会

# ① ESD Campus Asiaの成果と展望 (言語: 英語)

<u>共催</u>高麗大学校(韓国)、ソウル大学校(韓国)、チュラロンコン大学(タイ)、北京師範大学(中国)、 北海道大学

## 北海道UNESCOスクール・コロキウム (言語: 日本語)

|主催| 北海道大学教育学研究院

## ③ ESD学生フォーラム (言語: 日英同時通訳)

主催 北海道大学 ESD学生フォーラム実行委員会

## ④ 大学と地域社会が協力するESD (言語: 日本語)

|共催|環境省北海道環境パートナーシップオフィス、北海道大学地球環境科学研究院、 酪農学園大学農食環境学群環境共生学類

## 18:00~18:30 総括 (言語: 日英同時通訳)

By Akito Kawaguchi, Professor, Faculty of Education, Hokkaido University

5th International ESD Symposium: Strategic ESD in the Next Generation

Amid the ongoing globalization of environmental, social and economic sustainability issues and in the final year of the UN Decade of Education for Sustainable Development (DESD), attendees of the 5th International ESD Symposium summarized the DESD and discussed future ESD prospects prior to the UNESCO World Conference on ESD scheduled to take place later in the year.

Visiting Professor Tabucanon of the United Nations University Institute for the Advanced Study of Sustainability, who has played an essential role in the DESD campaign, gave a presentation titled Reflections on the United Nations Decade of ESD. He highlighted how the DESD has provided numerous outstanding examples and programs of community-based ESD, enhanced public recognition of SD, and steadily improved environments surrounding ESD. He also underlined the significance of the Promotion of Sustainability in Postgraduate Education and Research Network (ProSPER.Net), in which HU has played a leading role, in efforts to strengthen global ESD networks. UNESCO's Global Action Programme on ESD was highlighted as a future priority along with the need to strengthen environmental learning, educator capacity, the authority of young people, community activities and other areas.

Speaking on the theme of Future Prospects for ESD, Prof. Yong Jin Hahn (Dean of the Graduate School of Education at Korea University) outlined Foundationism as a concept by which character is built through efforts to harmonize tradition with reform. The presentation was based on his critical analysis of today's situation, in which growth is observed in a variety of social gaps. He also stressed that the ESD's aim of further harmonization for the freedom of those involved, social order and the consciousness of historical time will serve as guidelines in the shaping of tomorrow's society and education.

The last keynote speech was given by Prof. Kawaguchi of HU, who has been involved in the implementation of the ESD Campus Asia Project along with other leading universities in Asia. Under the theme of Reconstruction of ESD, he stressed the importance of cultivating broad-thinking ability to overcome areas where short-sightedness affects individual branches of science and developing the capability to systematize enormous amounts of scientific knowledge as a focus of ESD in the next generation. This approach is intended to help people examine and critically assimilate modernist concepts that control the behavior of people today, such as individualism, economic rationalism and scientific rationalism, in consideration of points for the improvement of educational institutions in their role as providers of individuals capable of supporting sustainability crisis resolution.

All speakers commonly viewed ESD as a form of education that encourages students to consider global issues regardless of national interests as global citizens and global human resources. The presenters also shared the opinion that ESD will represent a continuous type of educational reform that is increasingly required worldwide in the mainstream of education to ensure sound sustainability.







報告者:北海道大学大学院教育学研究院教授 河口 明人

全体会の報告

第5回 ESD国際シンポジウム:次世代のESD戦略

持続性にかかわる環境、社会、経済的諸課題がますますグローバル化する中、国連のDESDが最終年を迎える に際し、本国際シンポジウムは、ユネスコ世界会議に先立って、この10年のDESDの総括と、今後のESDの展望に ついて議論した。

DESDに重要な役割を果たしてきた国連大学のTabucanon教授は「DESDの10年の総括」として、DESDが地域に根ざした多くの優れたESD実践例やプログラムを提供してきたこと、SDへの周知とESDへの環境整備が着実に進んだこと、さらに北大が主導的役割を果たすProSPER.Netが世界的レベルでのネットワークの強化に果たした意義を総括した。その上に立って今後の活動としてユネスコが掲げるグローバルアクションプログラム(GAP)の政策、環境学習、教育者の力量、若者の権限、地域活動などの一連の強化が、優先事項として紹介された。

高麗大学校・師範大学長の韓教授は「持続可能発展教育の展望」と題して、多様な社会格差が拡大する現状の 批判的分析を基に、伝統と改革の調和によって新たな人間形成を目指す「基礎主義」を紹介しながら、主体の自由、 秩序ある社会、歴史的時間意識の一層の調和を目指すESDが次世代の社会形成と教育の指針であることを説明 した。

最後にアジアの有力大学とともにESDキャンパスアジアプロジェクトを実践してきた北大の河口教授は、「ESD の再構築」と題して、多様な人材の供給という点で持続性の危機にも貢献してきた教育機関の反省点を踏まえ、現 代人の行動を律する個人主義、経済合理主義、科学的合理主義などの近代精神の歴史的反省を振り返りながら、 それらを批判的に継承するため、次世代のESDの焦点として、近視眼的な個別科学を超克すべき俯瞰的思考能力 の涵養と膨大な科学的知見を体系化する能力の開発が、次世代のESDには重要であることを強調した。

ESDは、国家利益を超えたグローバルな課題を、世界市民(グローバル人材)として考察する教育であり、健全な持続性を保障するために、今後ますます世界的に要請される間断なき教育の革新であり、また教育の主潮流であることが全演者の共通の認識であった。





# Opening Address



Ichiro Uyeda Executive and Vice President, Hokkaido University Chairperson, Committee of Sustainability Weeks 2014

## [Transcription]

Ladies and gentlemen, and distinguished guests from Asia. On the opening of the International ESD Symposium, I would like to give a brief address. It is a great honor for us that such a special occasion to discuss the future of education is held here in Hokkaido University this year, the final year of UNESCO "Decade of Education for Sustainable Development" which is known as DESD.

Hokkaido University announced its international strategy called "Hokkaido University Initiative for Sustainable Development" in 2005 when DESD began. 10 years ago, the University declared it would accelerate education and research in order to realize a sustainable society.

In the last 10 years, a number of educational programs, research projects and social contribution activities have been launched in accordance with the theme of "Sustainability". I will give you a number which represents the multitude of those activities.

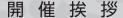
If you carry out a word search within the website of Hokkaido University typing 4 key words, "Sustainable" and "Sustainability" in both Japanese and English, you will receive 35,860 search results in total, including webpages in either language. Those include an introduction page of educational programs, an announcement of symposiums, various kinds of information such as research papers, and information in multiple disciplines.

Among the number of "Sustainability" initiatives, this symposium and an education program "ESD Campus Asia", which is a foundation of this symposium, are particularly unique and valuable projects. This is because they are initiatives to collectively develop better programs in collaboration with universities in Asia, academics, students as well as local regions in order to seek a better quality of education in a more tailored and localized way and specific to Asia. These are initiatives to aim high quality education that only we can deliver, and that can only be achieved by collaboration among those of us who are here.

This symposium is held as an expanded version of the ESD international symposium which has been organized by HU's Faculty of Education over the past four years. This year's theme is "Strategic ESD in the Next Generation". From 2015, the United Nations initiates the "Global Action Programme on ESD", and the field of education in the world is entering a new phase. With an eye toward the major milestone of its 150th anniversary in 2026, Hokkaido University will also work earnestly on university reform with a vision of "Hokkaido University contributing towards the resolution of global issues".

As we usher in a new era, I hope that this symposium will provide the energy for us to take the next steps forward and create new collaborative relationships among participants.

Thank you very much for your attention.





上田 一郎 北海道大学 理事・副学長 サステナビリティ・ウィーク2014実行委員長

## [採録]

お集まりの皆様、ESD国際シンポジウムの開会にあたり一言、ご挨拶を差し上げます。国連「持続可能な開発のための教育の10年」、通称DESDが最終年を迎える今年、教育の未来を議論する貴重な機会を北海道大学で開催できることに大きな喜びを感じます。北海道大学は、DESDが始まった2005年にHokkaido University Initiative for Sustainable Developmentという国際戦略を発表しました。10年前に北海道大学は、持続可能な社会を実現する教育研究を加速すると宣言したのです。

そして、この10年間にSustainabilityというテーマに則した教育プログラムや研究プロジェクトそして社会貢献 活動が数多く産まれました。その多さを推し量る一つの数字をご紹介します。北海道大学のウェブサイトでキー ワード検索を、英語でSustainableとSustainability、日本語で「持続可能な」と「持続可能性」の4つの単語で行う と、日英合計で35,860件のウェブページがヒットします。これらは、教育プログラムの紹介ページや、シンポジウム の開催案内、研究論文など様々な類の情報であると共に、あらゆる学問分野の情報でもあります。

そのような数多くのSustainabilityの取り組みの中で、本シンポジウムならびに本シンポジウムの基盤となって いる教育プログラム[ESD Campus Asia]は、ユニークで価値ある取組です。その理由は、我々が位置するアジア という地域で行うのに最もふさわしい教育の在り方をアジアの大学、教員、学生、そして地域が協働で模索し、より よいプログラムを協働で開発していく取り組みだからです。ここにいる皆さんと協働するからこそ可能な教育、 我々でしかできない質の高い教育を目指す取り組みだからです。

本シンポジウムは、過去4年間にわたり教育学研究院が主催してきたESD国際シンポジウムを拡大して開催する ものです。今回のテーマは「次世代のESD戦略」です。

2015年から国連ではGlobal Action Programme on ESDが開始され、世界の教育界は新たな局面を迎えま す。さらに北海道大学は、2026年に迎える創基150年という大きな節目を見据え「世界の課題解決に貢献する北 海道大学へ」というビジョンを掲げ、大学改革に本格的に取り組みます。新しい時代に向け本シンポジウムが、教育 に従事する人々の間に新たな協働のつながりと、次なる一歩を踏み出すエネルギーを生み出すよう願っています。 ご清聴ありがとうございました。







Toru Onai Dean, Faculty of Education, Hokkaido University

## [Transcription]

Hokkaido University's Faculty of Education has so far organized four International ESD Symposiums with representatives of Asian universities to focus on current global challenges and discuss, from an Asian perspective, the educational roles that universities should play to ensure the sound sustainability of human society and the global environment.

Past symposiums have provided opportunities to reassess ESD, which tends to be seen simply as a type of environmental education, and have acted as platforms for discussions highlighting ESD's future role in the development of a broad range of abilities needed to resolve issues in modern society that have varied causes and backgrounds.

The 5th International ESD Symposium will focus on the future of education based on the main theme of Strategic ESD in the Next Generation, as this is the final year of the UN Decade of Education for Sustainable Development. With an eye on the future beyond the boundaries of individual universities and nations, the event will provide opportunities to explore the form of human resource cultivation for the next generation and the related roles of universities from different perspectives and on different scales – from the past to the future and from regional considerations to Asian matters.

Presently, both Japanese society and the international community are in a historic period of profound change on an unforeseen scale. In this regard, ESD has a primary role to play in overcoming current crises in society, and universities are responsible for spearheading related efforts. I hope this symposium will inspire fresh ideas and support the development of new connections among parties seeking to build a better society through education.



趣 旨 説 明

Sell.

小内 透 <sup>北海道大学</sup> 教育学研究院長

## [採録]

現代が直面するグローバルな課題をとりあげ、人間社会とそれを取り巻く地球環境の健全な持続性のために、 大学が果たすべき教育的役割とは何かをアジアの規模で議論すべく、本部局が主幹となり、アジアの各大学を招 き、過去4回に渡りESD国際シンポジウムを開催してきました。

これまでのシンポジウムでは、単なる環境教育として把握されてしまいがちなESDを見つめ直し、さまざまな原因や背景を持つ現代社会の課題解決に必要な俯瞰的能力の涵養こそが、これからのESDが果たすべき役割であると議論してきました。

5回目となる今回のESD国際シンポジウムでは、本年が国連「持続可能な開発のための教育(ESD)の10年」の 最終年であることもふまえ、「次世代のESD戦略」をメイン・テーマとし、教育の未来に焦点を当てることにしまし た。個別の大学や国家の枠を超えた展望の中で、次世代の人材育成のかたちとはどのようなものか、そのなかで 大学はどうあるべきかを、過去から未来、地域からアジアへと、さまざまな視点とスケールから探ります。

いま、日本の社会も世界の動向も、これまで考えられなかったような大きな変化と、歴史的変革期を迎えていま す。現代社会の危機を克服してゆくには、教育(ESD)が第一義的な役割を持っており、それを率先して導いていく 責任が大学にはあります。本シンポジウムが、教育によってより良い社会の実現を目指すあらゆる方々に、新しい アイデアと新しいつながりをもたらすことを願っています。







# Reflections on the United Nations Decade of Education for Sustainable Development

## Mario T. Tabucanon

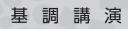
Visiting Professor United Nations University Institute for the Advanced Study of Sustainability

## Abstract:

The UN Decade of Education for Sustainable Development (DESD) comes to an end and the global education sector reflects on the achievements and lessons learned, as well as on the challenges and ways forward. Reflections are based on achievements with respect to the goals of the UN DESD in the pursuit of its vision to create a world where everyone has the opportunity to benefit from education and learn the values, behaviors and lifestyles required for a sustainable future and for a positive societal transformation. Reflections are based on the various reports made available by UNESCO, as well as from the relevant experiences of the United Nations University Institute for the Advanced Study of Sustainability in carrying out its ESD programme. Many efforts have been made that produced significant advances during the Decade; these need to be up-scaled moving forward into the implementation of the Global Action Programme on ESD.

## Profile:

Dr. Mario T. Tabucanon is Visiting Professor at the United Nations University Institute for the Advanced Study of Sustainability (UNU-IAS) and Emeritus Professor at the Asian Institute of Technology (AIT) in Thailand. At UNU-IAS, he is affiliated with the Education for Sustainable Development Programme involved in the promotion of Regional Centres of Expertise on ESD and in the alliance of higher education institutions in the Asia-Pacific region known as the Promotion of Sustainability in Postgraduate Education and Research Network (ProSPER.Net) under the auspices of UNU-IAS. He is also involved in various capacity building initiatives of UNU-IAS including the annual offering of the ASEAN-plus-Three Leadership Programme on Sustainable Production and Consumption. At AIT, before joining UNU-IAS, he served in senior administrative positions including provost and president.





# ESD 10年の総括

マリオ タブカノン

客員教授

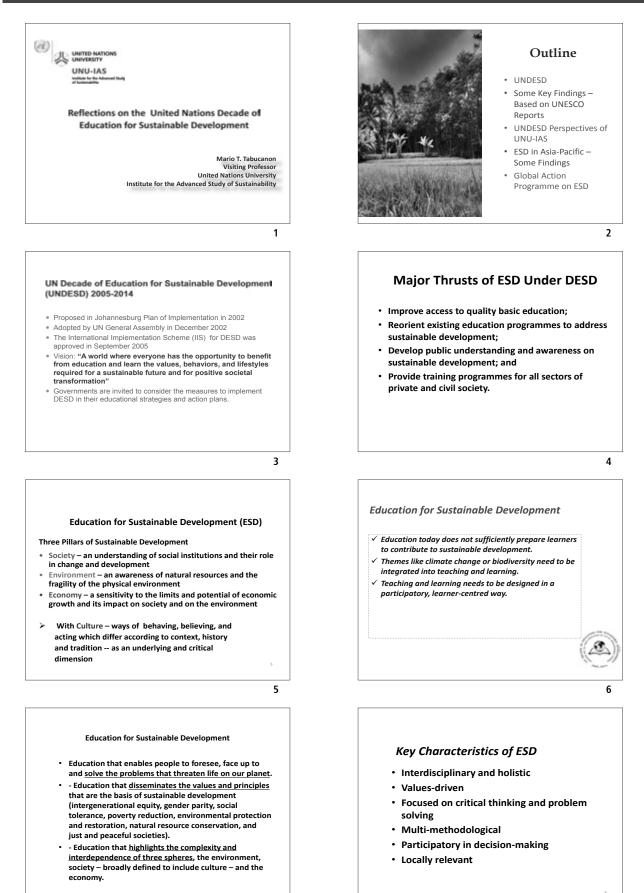
## 要旨

国連持続可能な開発のための教育の10年(DESD)が終わりを迎え、世界の教育部門はその成果と学んだことを振り返り、この先の課題や進むべき道を検討している。その省察は、誰もが教育の機会を得て、持続可能な未来の実現や好ましい社会の変革に必要な価値観、行動、生活様式を学ぶことができる社会の創造というビジョン、それを追求する国連DESDの目標についての成果に基づいている。そしてユネスコによって入手可能となった様々なレポート、国連大学サステナビリティ高等研究所でのESDプログラム実施における経験に基づいている。この10年に多くの取り組みが行われ大きな進展が見られた。しかしESDに関するグローバル・アクション・プログラムの実施に向けてさらなる取り組みの強化が必要とされる。

## 略歴

マリオ・タブカノン博士は、国連大学サステナビリティ高等研究所(UNU-IAS)の客員教授であり、タイにあるア ジア工科大学院(AIT)の名誉教授である。高等研究所では、持続可能な開発のための教育プログラムにおいて ESDに関する地域拠点づくりに取り組み、高等研究所が主導するアジア太平洋地域の高等教育機関連合である アジア太平洋環境大学院ネットワーク(ProsPER Net: プロスパーネット)にも関与している。また毎年、持続可能 な生産と消費に関するASEANプラス3リーダーシッププログラムの提供を行うなど、高等研究所の能力開発活 動にも関わっている。高等研究所の前の勤務先であるアジア工科大学院では、学部長や学長などの上級管理職を 務めた。

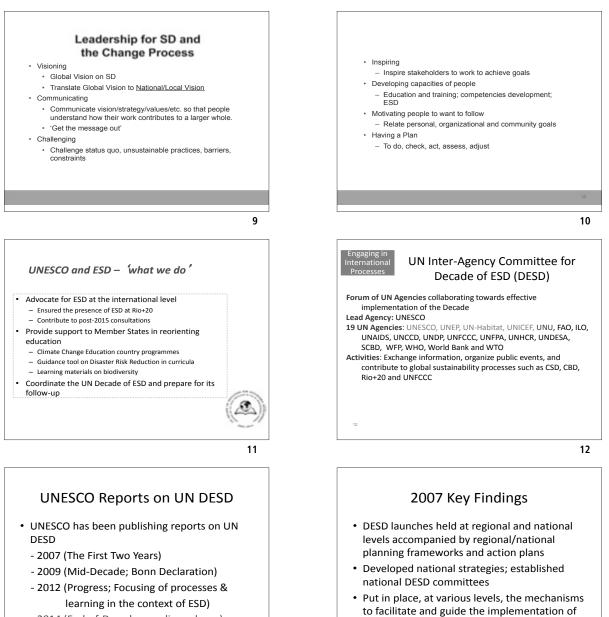
#### Reflections on the United Nations Decade of Education for Sustainable Development ESD 10 年の総括



8

Reflections on the United Nations Decade of Education for Sustainable Development ESD 10 年の総括 Mario T. Tabucanon マリオ タブカノン

5th International ESD Symposium: Strategic ESD in the Next Generation



- 2014 (End-of-Decade, pending release)

13

DESD

2009 Key Findings (continued)

climate change (and other critical issues) and

· Science has provided better knowledge of

the Earth's life support systems

Knowledge put into action

#### 2009 Key Findings

- Countries have made progress in implementing ESD and have designed innovative policy frameworks
- Effort towards better understanding, promotion, implementation and assessment of the quality of ESD underway; a global M&E framework designed
- Learning to improve links between formal, non-formal and informal education

15

Reflections on the United Nations Decade of Education for Sustainable Development ESD 10 年の総括 Mario T. Tabucanon マリオ タブカノン

5th International ESD Symposium: Strategic ESD in the Next Generation

# 2012 Key Findings ESD emerging as the unifying theme for many types of education related to sustainability (e.g. climate change, disaster risk reduction, biodiversity, etc.) ESD increasingly perceived as a catalyst for innovation in education ESD is often at the heart of new, creative multisstakeholder configurations blurring boundaries between schools, universities, communities and the private sector



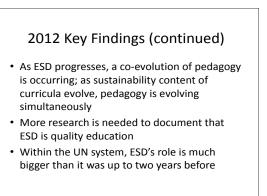
19



21

## ESD Successes (continued) Initiatives related to ESD's economic dimension (green economics, green growth, sufficiency economy), and socio-cultural dimension

• Pedagogical approaches supportive of ESD







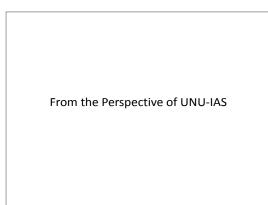
20

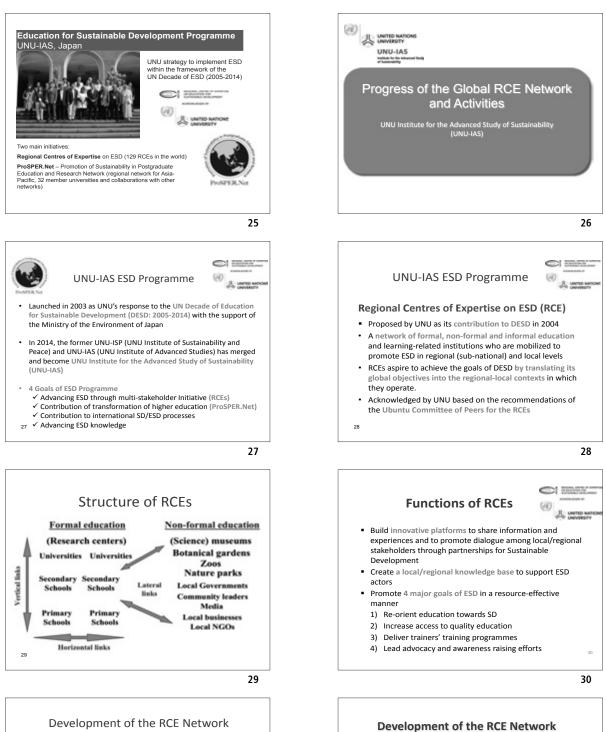
## 2014 Key Findings

- Expected to be highlighted at the World ESD Conference in Nagoya.
- Some Findings from the "Education for a Sustainable Future: UNESCO Asia-Pacific Regional Consultation on Post-DESD Framework", Bangkok, 2013

ESD Successes (for up-scaling)

 Initiatives related to the environmental dimension of ESD, especially integration of climate change and EE into various levels of education





2003 2004 shment of ESD Programme at UNU-IAS Fstahl Development of the RCE Concept Launch of lobal Action DESD Launch Mid-Decade Year End of the DESD UNESCO World onference on ESD (Aichi-Nagoya) ramework for DESD Internat UNESCO World Conference on ESD (Bonn, Germany) Programm ESD (tb) C Implementation Scheme 9<sup>th</sup> International RCE Conference Okayama, Japan Annual Global RCE Confesince 2006 47 74 99 120 127 2005 2007 2009 2011 2013 2014 and Beyond ber in Red: Number of RCEs Ackno wledged by UNU

31

Global Network:

2006.

31

129 RCEs worldwide

Europe: 37

Americas: 19

2014 in Okavama, Japan.

Asia-Pacific: 47

Africa and Middle East: 26

The Global RCE Conference is organized annually since

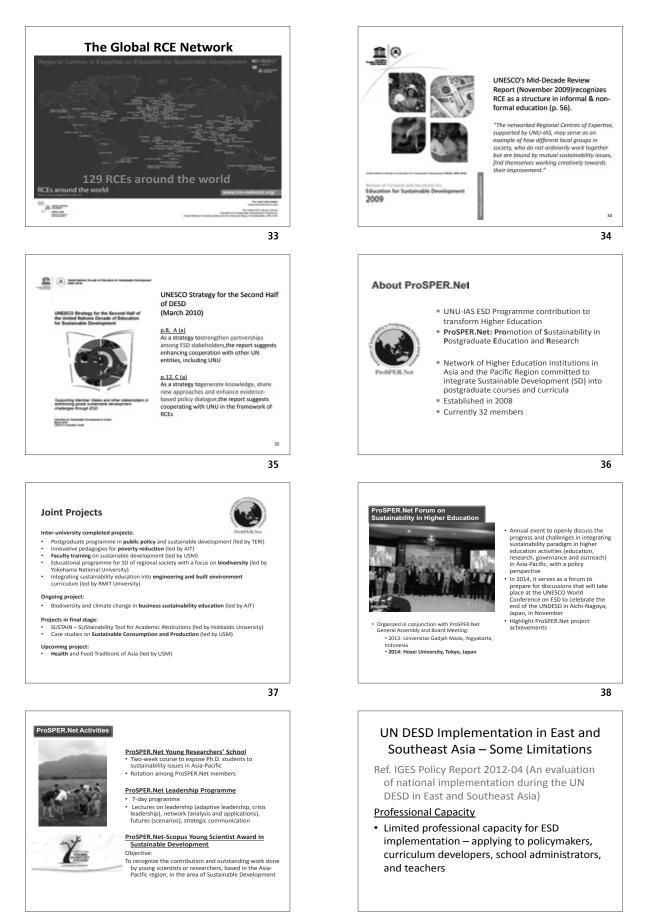
9th Global RCE Conference will be held from 4-7 November

→ one of the official 'Stakeholder Meetings' of the

UNESCO World Conference on ESD (10-12 November)

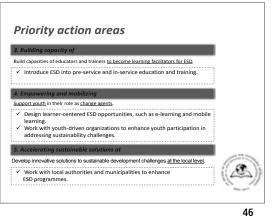
Reflections on the United Nations Decade of Education for Sustainable Development ESD 10 年の総括 Mario T. Tabucanon マリオ タブカノン

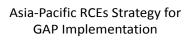
#### 5th International ESD Symposium: Strategic ESD in the Next Generation



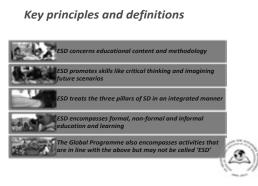
#### Leadership Capacity Global Action Programme on ESD • Leadership capacity for creating an inspired vision for ESD and the institutional capacity of effectively coordinating implementation need further strengthening Integration Approaches for ESD a. Reorienting education and learning so that everyone has the opportunity to acquire the values, skills and kno them to contribute to sustainable development. edge that empowe · Lack of integration of ESD across subjects Application of ESD to Different Educational Systems · Inflexibility of individual countries' educational b. Enhancing the role of education and learning in all relevant agendas, programmes and activities that promote sustainable development. systems to adopt innovative approaches and encourage educational reform 0 41 42 Key principles and definitions Priority action areas otes skills like critical thinking and imagin SD treats the three pillars of SD in an integrated m



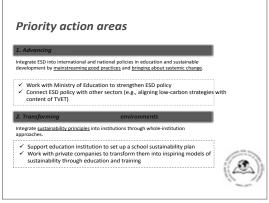




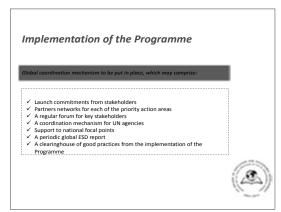
- The strategy for advancing policy is through engaging in policy making processes, from setting policy agenda, policy formulation, policy implementation, to policy monitoring and evaluation.
- The strategy for transforming learning and training environments is through engaging the whole institution, from central to distributed leadership to education actors at all levels, in developing a vision and plan for reorientation of the institution.



43







Reflections on the United Nations Decade of Education for Sustainable Development ESD 10 年の総括 Mario T. Tabucanon マリオ タブカノン

5th International ESD Symposium: Strategic ESD in the Next Generation

#### Asia-Pacific RCE Strategy for GAP (cont'd)

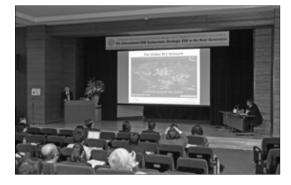
 The strategy for <u>building capacities of</u> <u>educators and trainers</u> is through engaging in conducting courses and training programmes, both formal and informal, and in developing ESD learning materials, and to ensure that educators are open to different epistemologies.

49

#### Asia-Pacific RCE Strategy for GAP (cont'd)

 The strategy for <u>accelerating sustainable</u> <u>solutions at the local level</u> is through widening the diversity of stakeholders, inclusive participation, assisting the socially vulnerable and marginalized groups in society, promoting mutual learning, and working with other likeminded networks.

51



#### Asia-Pacific RCE Strategy for GAP (cont'd)

 The strategy for youth is through giving opportunities for <u>empowering and mobilizing</u> <u>youth</u> leadership, to become change agents in societal transformation through various youth activities and innovative approaches, and to create an environment whereby youth come to RCEs to participate in ESD actions.







# Future Prospects for ESD

## Yong Jin Hahn

Dean Graduate School of Education Korea University

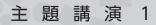
## Abstract:

The UN declared DESD (Decade of Education for Sustainable Development) in 2005, nine years ago. In my address, I would like to reexamine the concept of education historically, and investigate the future prospects for ESD starting from 2015. There are two methods to prospect the ESD. One is the descriptive and objective method as a science of educational research, and the other is the intuitive and subjective method as a fundamental principle of education. The former is very practical because it calculates the objective situations in which we are now positioned. The latter is very normative, so the possibility is a little low. But as a scholar of educational history, I hope to prospect the ESD by the latter.

I believe that the ESD can take role as an educational compass. The compass has opened the Era of the Great discovery since 15th century. Now we are living in a globalized era, so we need educational compasses like the ESD. To solve the future prospect of ESD successfully, I'd like to introduce the Foundationism(基礎主義) by Ki-un Hahn(1925-2010), the emeritus professor of SNU(Seoul National University). Foundationism constructs `the educational value system' and proposes `historically conscious human' as educational human beings. So It will help us to get a proper balanced direction for the ESD.

## **Profile:**

Dr. Yong-Jin Hahn has been a professor of Department of Education, at Korea University (KU) since 1996 (assistant prof. in 1996, associate prof. in 1999 and full prof. in 2005). He has an interest about the principles of education, especially the conceptual history of modern education. He was a Moral Education teacher at middle school for 5 years. Not only has he received a B.A., M.A. (1989) and Ph.D., (1993) from KU, he also had a chance to be a research student at Nagoya University (1991-93) provided with a scholarship from Ministry of Education, Japan. At KU, he was affiliated with the ESD (Education for Sustainable Development) program as one of the teacher training courses. He was the president of the Korean Society for History of Education and the director of Institute of Continuing Education and now he is the Dean of College of Education & Graduate School of Education at KU.





ESDの将来展望

韓 龍震 高麗大学校 師範大学長

## 要旨

9年前の2005年、国連はDESD(国連持続可能な開発のための教育の10年)を宣言した。私のスピーチでは教育の概念を歴史的に再検討し、2015年からのESDの将来を展望する。そのためには2つの方法がある。1つは教育研究の科学としての記述的かつ客観的な方法であり、もう1つは教育の基本原理としての直感的かつ主観的な方法である。前者は私たちの現状を客観的に計算する非常に実際的なものであるが、後者は規範的なものであり、実現性はやや低いものとなる。しかし私は教育史の研究者として、後者によってESDの展望を論じたい。

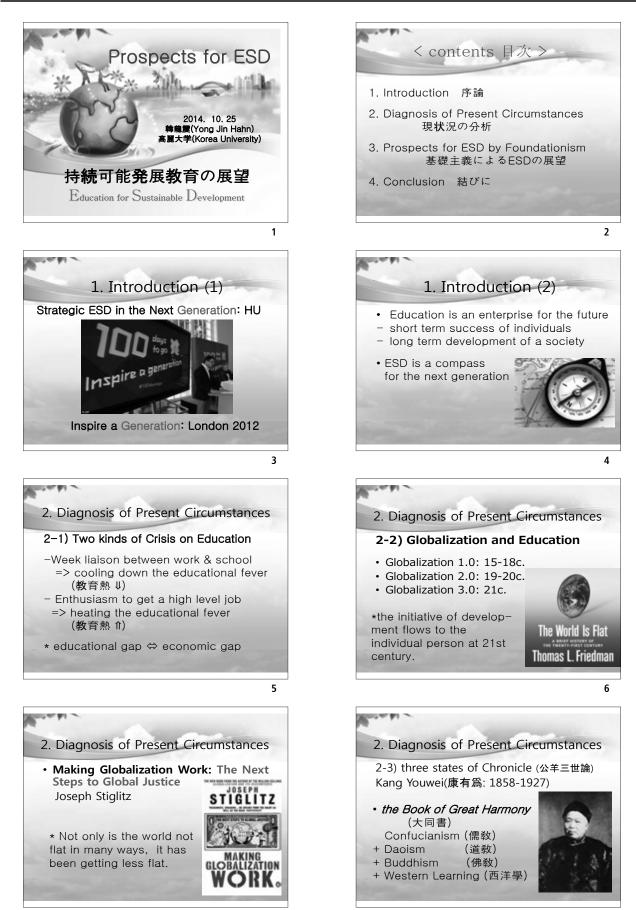
私は、ESDは教育の羅針盤としての役目を担えると確信している。羅針盤は15世紀から偉大な発見の時代を切り開いてきた。グローバル化時代に生きる現代の私たちにはESDのような教育の羅針盤が必要である。ESDの将 来を展望するために、ソウル大学校の名誉教授であった韓基彦(1025~2010)の基礎主義を紹介する。基礎主 義は教育価値制度を構築し教育人として歴史的意識を持つことを提唱している。それは調和のとれたESDの方向 性を示すために役立つであろう。

## 略歴

韓龍震博士は、1996年より高麗大学校師範大学で教鞭を執っている(1996年には助教授、1999年には准教授、2005年は教授に就任)。教育原理、特に現代教育の概念的歴史に関心を寄せている。中学で5年間道徳教育を教えたこともある。高麗大学校で学士課程、修士課程(1989)、博士課程(1993)を修了し、日本の文部省から奨学金を得て名古屋大学(1991~93)で研究に携わったこともある。

高麗大学校では、教員の訓練コースの1つとしてESD(持続可能な開発のための教育)プログラムに参加した。 韓国教育史学会会長、そして継続教育研究所理事を務め、現在は高麗大学校師範大学および大学院教育学科の 学長の任にある。

#### Future Prospects for ESD ESD の将来展望

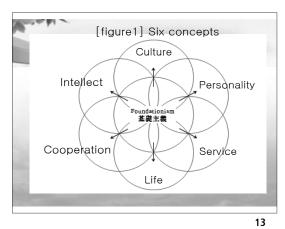


. Diagnosis	s of Present	Circumstances
2-3) 3 states	s of Chronicle	(公羊三世論)
the Age of	the Age of	the Age of Great
Disorder	Rising Peace	Harmony
(拠乱世)	(昇平世)	(太平世)
A turbulent	A tranquil	A great harmony
society	society	society
(乱世)	(小康社会)	(大同社会)

3. Prospects of ESD by Foundationism 3–1) What is Foundationism? • Hahn, Ki–Un(韓基彦: 1925–2010) • motto: "the formation of a human through the harmonization of tradition and innovation" <伝統と改革の調和に よる人間形成>

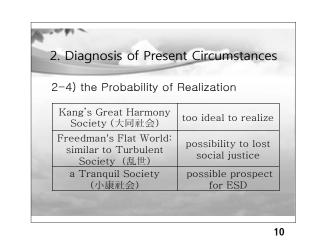
11

9

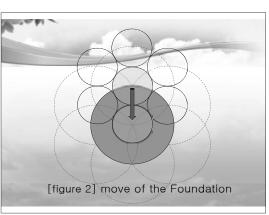


3. Prospe	ects of ESI	D by Foun	dationism
3-2) Three d	imensions o	f ESD & Fou	undationism
ESD three dimensions	economic 經濟的	social 社会的	environmental 環境的
Hahn's Foundationism 〈基礎主義〉	foundation 基礎		
	freedom 自由	order 秩序	time 時間
Plato's four		justice 正義	ŝ
Virtues < <i>the Republic</i> >	moderate 節制	courage 勇氣	wisdom 智慧

15







14

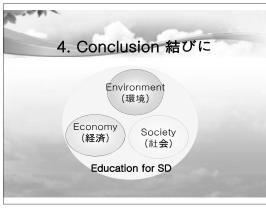
3. Pr	ospects of	ESD by Fo	undationism
3-3) stru	cture of sou	l & tripartite	class structure
individual soul	appetite	spirit	reason
the castes of society	Productive (Workers)	Protective (Warriors)	Governing (Philosopher Kings)
Plato' s Virtues	Moderate 節制	<u>moderate</u> of Courage 勇氣	moderate love for wisdom, the courage to act according to wisdom
Maslow's Hierarchy of Needs	Physiological Safety	Love/Belonging Esteem	Self-actualization 自我實現

3. Prospect	s of ESD by F	oundationism	
3-5) economic	cal dimension	(経済的観点)	
sustainability	← unsustainable - sustainable =		
Hahn's theory	subject's autonomous freedom 主体の自由		
Plato's virtue	greedy <b>貪慾</b>	moderate <b>節制</b>	

17

3. Prospe	cts of ESD by F	oundationism
3-7) environr	nental viewpoints	。 ( <b>環境</b> 的観点)
sustainability	← unsustainable - sustainable ⇒	
Hahn's theory	historical consciousness (time) 歴史的意識	
Plato's virtue	partial knowledge	great wisdom

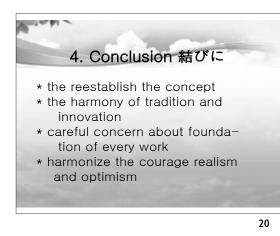
19

















# **Reconstruction of ESD**

Akito Kawaguchi

Professor Faculty of Education Hokkaido University

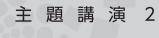
## Abstract:

ESD is on the way to ensuring a sustainable future. Although UN-DESD has been successful in raising awareness of agendas of sustainable development (SD), global action program as the outcome of DESD is based on the reflection that ESD activity is still insufficient in integration between policies and practices endorsed by political agreements, financial support and scientific innovations. Furthermore, we have to reflect that the crisis of SD has been derived from modern society sustained by educational system per se, that has produced any kind of professional.

Reconstruction of ESD means strategic modification, that has to be to empower us to research the cause of the crisis of SD. As the crisis ahead of us is inextricably intertwined with conflicts among economic development (economic liberalism), social justice or equity (individualism) and protection of renewable environment (scientific anarchy), it could be no longer overcome by single science. To overcome the crisis, we need to elucidate internal associations of the conflicts, where key issues must be closely associated with the aspects of modern social ideology that unconsciously regulate our behaviors. Any generation is a temporary representative of endless human generations, there ESD must be the only final route to make our fate sustainable.

## **Profile:**

Akito Kawaguchi, MD., PhD is a Project (and Emeritus) Professor of Hokkaido University (HU), Sapporo, Japan. After graduation from School of Letters (European philosophy) of HU and School of Medicine of Asahikawa Medical College (MD), he started his research in National Cardiovascular Center Hospital and Research Institute in Osaka, specializing in atherosclerosis and cardiovascular protection. Since then, he has been affiliated with Graduate School of Education in HU and charged of health science & education, majoring clinical epidemiology and disease prevention, especially life-style related disease. He is also the founder of "ESD Campus Asia project", that is a "global" educative program from 2011 to shape a sustainable future by multilateral student exchanges, focusing on ESD by collaborating with institutions in Korea (Korea University, Seoul National University), China (Beijing Normal University), and Thailand (Chulalongkorn University).





**ESDの再構築** 

河口明人 <sup>北海道大学</sup> 教育学研究院教授

## 要旨

ESDは持続可能な未来の確保へ向かう道の半ばにある。国連のDESDによって持続可能な開発のアジェンダへの認識は高まった。しかしDESDの総括としてのグローバル・アクション・プログラムは、ESDの活動がその方針に対し、政治的合意、資金援助、科学的革新によって支持された政策と実践が十分に連携していないという反省に基づいている。さらに反省すべきことは、持続可能な開発の危機が、専門家を生み出してきた教育制度それ自体に支えられる現代社会に由来していることだ。

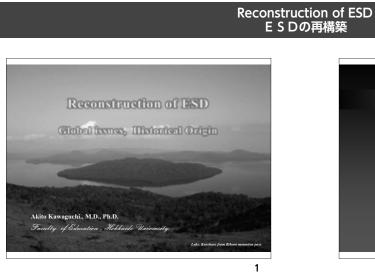
ESDの再構築とは、持続可能な開発の危機の原因究明を可能にするための戦略改変である。私たちを待ち受ける危機は、経済的発展(経済的自由主義)、社会正義または公正(個人主義)、そして再生可能な環境の保護(科学的混乱)の間の対立に密接に絡み合っていて、もはや単一の科学で解決することは不可能だ。危機を克服するためには、その対立の内的相互関係を明らかにする必要があるが、そこでの重要な課題は私たちの行動を無意識に規定している現代社会のイデオロギー的側面に密接に関わっている。いかなる世代も終わりなく続く人類の世代の一端を担うに過ぎない。ESDはそこで私たちの運命を持続可能なものにしてくれる唯一、最後の道筋であろう。

## 略歴

河口明人博士は、日本の札幌にある北海道大学の特任教授かつ名誉教授である。北海道大学文学部(西洋哲学)と旭川医科大学医学部を卒業後、大阪の国立循環器病研究センターで動脈硬化と心血管疾患予防の研究を開始。その後北海道大学大学院教育学院にて健康科学と教育学を担当し、臨床疫学、疾病予防、特に生活習慣病を専門としている。また多国間の学生交流を通して持続可能な未来を形づくるため、2011年にはグローバルな教育プログラムであるESDキャンパス・アジア・プロジェクトを創設し、韓国(高麗大学校、ソウル大学校)、中国(北京師範大学)そしてタイ(チュラロンコン大学)の教育機関と連携してESDに焦点をあてた取り組みを行っている。







International Activities		
10/0	UN Conference on Biodiversity	1972 UNEP
1968		
1972	UN Conference on the Human Environment	Only one earth
1977	UN Convention to Combat Desertification	1992 UNCCD
1979	Convention on Long-rage Trans-boundary Air Pollution	1983 UNECE
1982	World Commission on Environment and Development	WCED
1987	UN General Assembly (Brundtland report)	Our Common Futur
1987	Montreal Protocol on Substances that Deplete the Ozone	
1988	Intergovernmental Panel on Climate Change	IPCC→COP
1992	UN Conference on Environment and Development (UNCED)	Agenda 21
1994	UN Framework Convention on Climate Change	UNFCCC
2002	UN Conference on Sustainable Development (Rio+10)	Johannesburg
2005	UN DESD (Decades of ESD) started	→2014
2012	World Summit on Sustainable Development (Rio+20)	The future we want

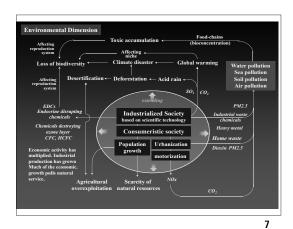
3

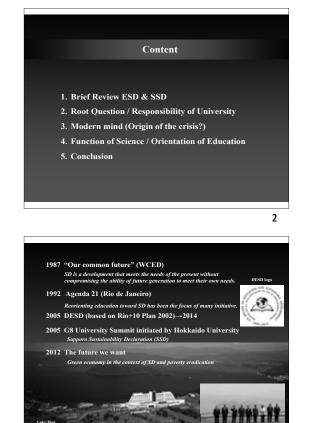
2008 at Sapporo

#### Sapporo Sustainability Declaration (SSD)

- 1. Importance of sustainability
- 2. Sustainability issues have become urgent political concerns
- 3. The responsibility of universities
- 4. The need to restructure scientific knowledge
- 5. The need for a network of networks
- 6. The need for "knowledge innovation."
- 7. The role of higher education for sustainability
- 8. The function of the university campus as an experimental model

5





4

From SSD , 2005

#### Role & Responsibility of Education

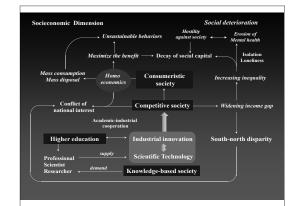
- rue responsionity of universities. All universities have an important role in problem-solving to bequeath a sustainable ordd to future generations. Through their research, universities are expected to rovide timely solutions to these <u>problems</u>...

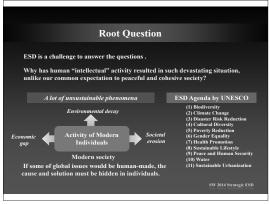
#### 4. The need to restructure scientific knowledge

Sustainability is a broad area that embraces a complex diversity of interrelated factors ranging from the natural environment to socioeconomic systems. Global sustainability can be achieved only through a comprehensive approach that addresses socioeconomic us well as environmental issues.

#### 6. The need for "knowledge innovation

Achieving sustainability requires social change, which is predicated on changing ublic awareness. Universities and their researchers have a responsibility to articulati and disseminate new sustainability-related scientific knowledge and information, ncluding its attendant uncertainty, to society at large.



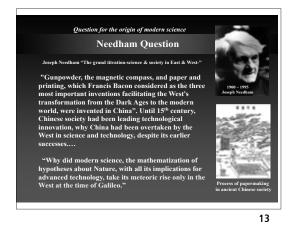


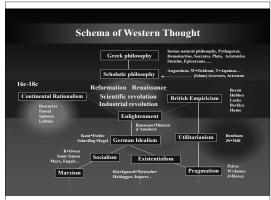
9

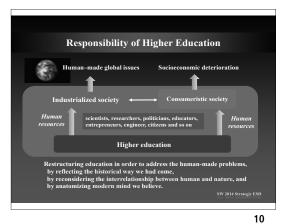
#### Key Aspects of Modern Mind

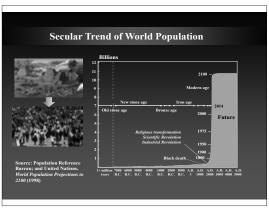
- Individualism
   as an attitude to have the right to decide his behavior, exclusively and
   freely.
- Economic liberalism (Homo economics—Economic rationality) as an attitude to maximize self-interest, whatever he is (a consumer, a producer, an entrepreneur, scientist and so on)
- 3. Scientific rationalism (scientific determinism) as a belief that everything is determined by the cau
- Democracy as a political system to decide a social intention based on the contract by legally equal individuals
- , , , , ,

11



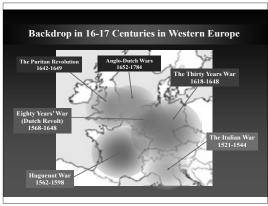






12

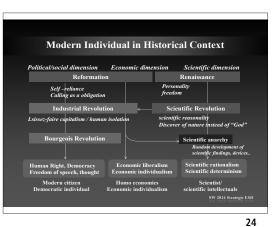
#### Historical Aspects of Scientific Revolution On the Revolutions of the Celestial Spheres On the Structure of the Human Body On the Infinite Universe and Worlds (pantheism) A sentence of death Astronomia nova Discovery of satellites around Jupiter Copernicus's work prohibited Novum Organon (advocacy of experimental methods) On the Motion of the Heart and Blood Dialogue Concerning the Two Chief World Systems A sentence of exulty N. Copernicus A.Vesarius 1543 G.Bruno G.Bruno J. Kepler G. Galileo 1584 1600 1609 1610 1616 1620 1628 1632 F. Bacon W. Harvey G. Galileo G. Galileo R. Descartes R. Descartes A sentence of guilty The world (the law of inertia), not published Discourse on the Method 1633 1637 1687 Discourse Principia I. Newton





Change inside mind with no change of data !





32

21

23

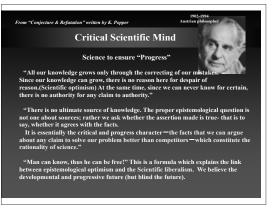
**Outcome of Scientific Revolution** 

e concept of "progress" has been resulted from scientific revolution, which lerated accumulation of the knowledge by discovery of natural laws and owed by drastically change of society. Scientific revolution are characterized

cumulation of knowledge about nature by purposeful observation: evelopment of scientific rationality iantitative estimation by practical use of mathematics, instead of ulitative Aristotelian estimation —mathematics as a powerful and cise language to explain of and change the world tablishment of scientific methods by reproducible experiments -lifestyle change by discovery & application of natural law

Since 18<sup>th</sup> century, human could not have thought the future without notion of "progress", and the future is the same meaning of "progress" or "developmen

The co



25

#### Knowledge Explosion-Scientific Anarchy

#### Who control the huge amount of scientific findings ?

A new finding is based on precedent findings. Scientific findings have been accumulated day by day, leading to (fragmented) "knowledge explosion". Accumulated findings psychologically assure us that our knowledge is certainly progressing beyond the past, despite none can control and understand a huge amount of data in detail. None could integrate them into the real one.

Science has been organized as social activity by a number of scientists. The conviction or belief of "progress" is socialized. People believe that tomorrow is deemed understandable scientifically. However, lack of self-control may lead to despair of getting them all sorted out or organized inside society.

The crisis of SD may be an aspect of scientific anarchy, that is also the basis of scientific progress, because of freewheeling thinking.

27

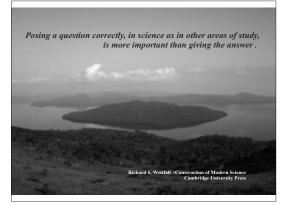
#### Restructuring of knowledge

This crisis could be no longer overcome by only a disciplinary science, because the crisis includes a wide range of issues, some of whose solutions may be opposed to each other. Interdisciplinary (multi-major) approach is inevitable.

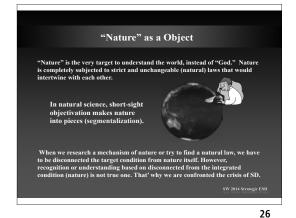
Most of data or evidence are fragmented. We have to raise SD-oriented professionals who are capable of integrating and systematizing knowledge. To that end, ESD has to be reconstructed and oriented to getting rid of the untranslatable barrier primarily between two cultures, natural science and however.

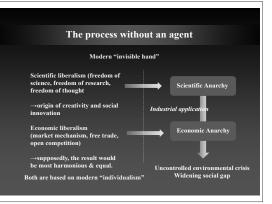
Any scientist may be required attitude to try the internal-relationship among other sciences beyond a specialization (panoramic view), not to take a part, but to stand for the comprehensive integration of sciences. Accordingly, any specialty is responsible to link with others as an essential effort in the context of ESD (interdisciplinary attitude)

29



31





28

#### Conclusion

If the global issues would certainly originate from our modern mind, the primary target of ESD would be ourselves (modern mind), not phenomenal problems, nor planet.

If modern mind embedded with us would control our behavior, we would already have the critical solution for the crisis of SD in ourselves.

If our behavior would be motivated by our mind, the strategy of ESD should aim at reconstruction of our mind, even if it's tough question.

In this context, "humanity stands at a defining moment in history." (Agenda 21: 1-1, 1992)

## Report of Parallel Session 1 Outcomes and Prospects of ESD Campus Asia

Co-host: Korea University (Republic of Korea), Seoul National University (Republic of Korea), Chulalongkorn University (Thailand), Beijing Normal University (China), Hokkaido University Venue: Room D (Conference Room 4)

5th International ESD Symposium: Strategic ESD in the Next Generation

## Summary

### By Masao Mizuno, Faculty of Education, Hokkaido University

Over the past four years, HU's School of Education has worked dosely with four other leading universities in Asia (Korea University, Seoul National University, Beijing Normal University and Chulalongkorn University) on the ESD Campus Asia Project based on interactive student exchanges. This session, held under the title of Outcomes and Prospects of ESD Campus Asia, featured discussions based on shared educational objectives, achievements and future improvements by two faculty members supervising the project from each of the universities. The meeting began with a presentation by HU, which has hosted students from Asia in workshop-style discussions on ESD issues, followed by presentations from representatives of other universities on their initiatives. Attendees learned that more than 120 students from HU and elsewhere had been hosted under the project over the past four years, and that the initiative had produced certain positive results. These include the establishment of a social student network in Asia based on the Buddy Program (under which host school students provide comprehensive support for the studies and daily lives of international students on the program), an increasing number of students going on to graduate school based on their international experience, and the decision by a university to adopt ESD in its future teacher training course curricula. While recognizing issues such as the ideal financial basis for interactive student exchanges, follow-up work in relation to participating students and upper limits on student numbers, attendees also discussed quantitative expansion of the project based on work to increase the number of participating universities, and qualitative enhancement of the project based on the sharing of more educational assets. In this way, those present affirmed their commitment to creating ESD campuses in Asia through continued collaboration to further promote this project.

## Presentation

## **Brief background of ESD Campus Asia Project**



Masao Mizuno Professor, Hokkaido University (Chairman)



Jun Moriya Professor, Hokkaido University

## **Outcomes and Prospects in Korean University**



Yong Jin Hahn Professor, Dean



Seung Hyun Son Professor

## **Outcomes and Prospects in Seoul National University**



Chan-Jong Kim Professor, Vice Dean



Johannes Tschapka Associate Professor



Young Joo Lee PhD candidate

## **Outcomes and Prospects in Beijing Normal University**



Xuelian Li Professor



Chen Wang Associate Professor

## Outcomes and Prospects in Chulalongkorn University



Charoonsri Madiloggovit Professor



Fuangarun Preededilok Associate Professor

# 分科会1の報告 ESD Campus Asiaの成果と展望

共催: 高麗大学校(韓国)、ソウル大学校(韓国)、チュラロンコン大学(タイ)、北京師範大学(中国)、北海道大学 会場: Room D (第4会議室)

第5回 ESD国際シンポジウム:次世代のESD戦略

# サマリー

#### 報告者:北海道大学大学院教育学研究院教授 水野 眞佐夫

北海道大学教育学部がアジアの有力4大学(高麗大学校、ソウル大学校、北京師範大学、チュラロンコン大学)と過去4年間 取り組んできた双方向生学生交流を基盤としたESD国際協同教育(ESD Campus Asia Project)について、各大学の担当教 員2名ずつが参加し、「ESDキャンパスアジアの成果と展望」と題して、共通の教育目標の確認と到達点、さらに今後の改善点を 踏まえた議論が行われた。ESDの諸課題に対し、アジアの学生が一同に会して議論するワークショップ形式の北大の実施報告 を皮切りに、各大学の取組が報告された。すでに4年間で参加学生は北大生を含み120名を越え、ホスト校の学生が包括的な 修学・生活支援を行うBuddy Programを根幹としたアジアに学生のソーシャルネットワークが形成されていること、国際経験 を基に大学院に進学する学生が増えていること、次世代の教師養成教職課程にESDを取り入れた大学など、一定の成果が得 られていることが確認された。一方で、双方向生学生交流に伴う財政的基盤の在り方、参加学生のフォーローアップ、参加学生 数の上限などの課題も認識されたが、参加大学の拡大によるプロジェクト量的拡大と、教育資産のさらなる共有化による質的 向上が議論され、今後も協同で本プロジェクトを推進し、ESDのアジアにおけるキャンパス形成にむけて努力していくことが確 認された。

# プレゼンテーション

# ESD Campus Asiaの歩み



水野 真佐夫 北海道大学 教育学研究院 教授(司会)



韓国・高麗大学校師範大学における成果と展望



Yong Jin Hahn Professor, Dean



Seung Hyun Son

淳

韓国・ソウル国立大学校師範大学における成果と展望



Chan-Jong Kim Professor. Vice Dean



Johannes Tschapka Associate Professor



Young Joo Lee PhD candidate

中国・北京師範大学における成果と展望



Xuelian Li Professor



Chen Wang Associate Professor

# タイ・チュラロンコン大学における成果と展望



Charoonsri Madiloggovit Professor

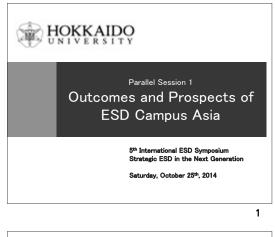


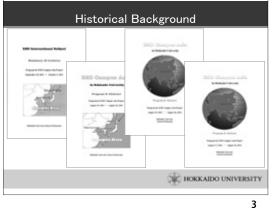
Fuangarun Preededilok Associate Professor

Brief background of ESD Campus Asia Project ESD Campus Asia の歩み Masao Mizuno / Jun Moriya 水野 眞佐夫/守屋 淳

5th International ESD Symposium: Strategic ESD in the Next Generation

### Brief background of ESD Campus Asia Project ESD Campus Asia の歩み









Program		
16:00 - 16:10	Brief background of ESD Campus Asia Masao Mizuno & Jun Moriya	
	Outcomes and Prospects of ESD Campus Asia	
16:10 - 16:25	In Korean University	
16:25 - 16:40	Seung Hyun Son & Yong Jin Hahn In Seoul National University	
16:40 - 16:55	Johannes Tschapka, Young Joo Lee & Chan-Jong Kim In Beijing Normal University Chen Wanc & Xuelian Li	
16:55 - 17:10	In Chulalongkorn University Charoonsri Madiloggovit & Fuangarun Preededilok	
17:10 - 17:50 18:00 - 18:30	Overall Discussion Wrap−up Discussion	
Saturday, October 25 <sup>th</sup> , 2014 🙀 HOKKAIDO UNIVERSITY		



#### Hokkaido University Program 2014 Dee P.Aug. Tes Widowe . Il-log Mee Calcul 1. 29.4mg Calvari 28.6mg Web Di Ang The Si-Jung ... 2.0 -Cult 24.Amg -11-long Min 100 Ming Tar Saturday, October 25th, 2014 HOKKAIDO UNIVERSITY





Brief background of ESD Campus Asia Project ESD Campus Asia の歩み

Masao Mizuno / Jun Moriya 水野 眞佐夫/守屋 淳 Outcomes and Prospects in Korean University 韓国・高麗大学校師範大学における成果と展望 Yong Jin Hahn / Seung Hyun Son



9

1

5th International ESD Symposium: Strategic ESD in the Next Generation



### Outcomes and Prospects in Korean University 韓国・高麗大学校師範大学における成果と展望

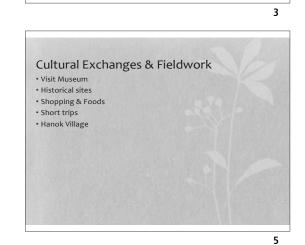


### ESD OUTCOMES AND PROSPECTS IN KU

Korea University & Hokkaido University ESD Campus Asia Projects Since 2011

#### Lecture & Workshop Topics

- Framework for Teaching or Analyzing Social, Economic, Environmental Issues (Prof. Son, Seung Hyun Dept. of Education)
- Quality of Life and Leisure Education (Prof. Kim, May Dept. of Physical Education)
- Poverty in Current World (Prof. Kim, Young Ho, Dept. of Geography Education)
- Live Green (Prof. Kim, Youkyung, Dept. of Home Economics Education)
- Prospects for ESD (Prof. Hahn, Yong Jin, Dept. of Education)



### Primary Project Goals

- To recognize the significance of education that plays a central role in realization of sustainable future
- To foster communication skills, problem-solving skills and integrative views to be able interpret issues of current societies for realization of sustainable future
- To search for the ways by yourself to realize education for sustainable development as would-be teachers (pre-service teachers) who will practice education for sustainable future at the school class

#### Lecture & Workshop Topics

- A Contemplation on the Earth's Sustainability on the Roof of the Fragile Earth (Prof. Seong, Yeong Bae, Dept. of Geography Education)
- Decision-Making and Mathematics (Prof. Kim, Dong Joong, Dept. of Mathematics Education)
- Sustainability & Fashion (Prof. Lee, Yoon-Jung, Dept. of Home Economics Education)
- Perspectives of ESD and Key Concepts
- Planning for a Sustainable Future
- Integration of ESD Perspectives

#### 4

#### Final Projects Presentation Topics

- Fun Fun Winter Sports
- Global community History Glocal Communitarianism
   Overcoming poverty with Education: ESD through
- realization of equity and primary education for all • The search for learning system toward solidarity-
- Attention to joint learning and research about history between Korea and Japan
- Science and Water
- Green Food & sustainability
- ESD to second language education

### Outcomes and Prospects in Korean University 韓国・高麗大学校師範大学における成果と展望

Yong Jin Hahn / Seung Hyun Son

5th International ESD Symposium: Strategic ESD in the Next Generation





#### Outcomes and Prospects in Seoul National University 韓国・ソウル大学校師範大学における成果と展望

Yong Jin Hahn / Seung Hyun Son

#### 5th International ESD Symposium: Strategic ESD in the Next Generation

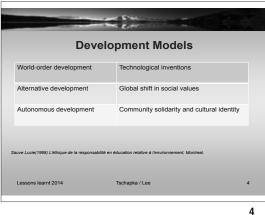
### Outcomes and Prospects in Seoul National University 韓国・ソウル大学校師範大学における成果と展望



Lessons learnt 2014

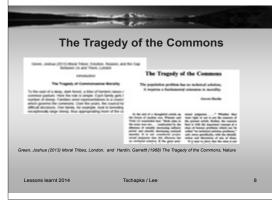
Tschapka / Lee







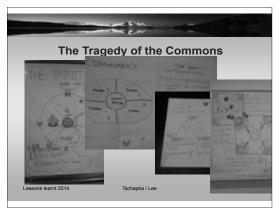
6



7

Outcomes and Prospects in Seoul National University 韓国・ソウル大学校師範大学における成果と展望 Chan-Jong Kim / Johannes Tschapka / Young Joo Lee

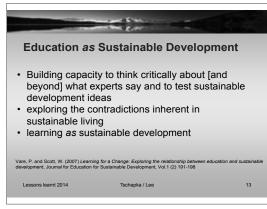
5th International ESD Symposium: Strategic ESD in the Next Generation

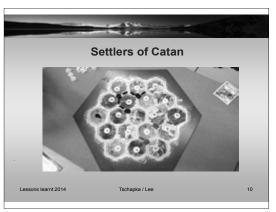






11









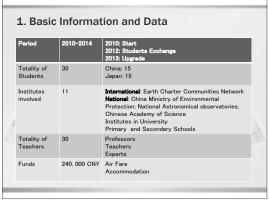
Contents

\* 2. The inspiration from the Chinese students'

\* 1 Basic information and data

### Outcomes and Prospects in Beijing Normal University 中国・北京師範大学における成果と展望





3

#### 2.1 Features of this ESD Campus Asia Project

- \* The most significance of ESD Campus Aisa Project for Chinese students is to offer a different experience
- Experience is a kind of very important learning beyond knowledge learning
- Students rethinking: The harvest or the gains in experience of Japan (including EE/ESD) is more than the course learning for students. The course learning is a bridge for students' experience learning in this ESD Campus Asia Project.

5

# 2.2.1 Experiences learning is more than hundreds of teaching in lecture style

- \* As a knowledge and awareness:
- \* Experiences learning let Chinese students:
- To know the students and people by experience
- To know the environmental quality by experience
- To know a country, its society and culture by experience
   To know the friendship by experience
- Have the international understanding both feeling, willingness and ability to promote international understanding



#### 2.2 Experience is a very important teaching and learning method

- \* Experience is the core of ESD from the angle of methodology
- Its role in teaching / learning is beyond the knowledge convey or delivery
- Two kind of knowledge in Human society: conveyed/ can be deliveried by modern school edu. and can not be conveyed/ can not be deliveried by modern school edu.
- \* Experience does both the first and second works

6

2.2.2 Experiences learning is a very good contribution to students' attitude development

- \* As an attitudes:
- \* Touch on students' heart
- Moved the students with heart
- \* Change their view or maybe world view
- \* Change their attitudes
- $\ast\,$  At last change their behaviors to communicate with others / to treat others kindly
- \* To construct a deep international understanding awareness

2.2.3 Experiences learning is a good method to develop students' global vision or horizental

#### \* As a teaching method:

- \* Offer opportunity to let students' feeling and touch on another civilization totally different from China right now
- Make all of their knowledge of globalization to be seen and to be touched as truth
- \* As a practice to train students' ability as a global citizen
- Promote students to think deeply about the international relationships of the world
- Promote students to treasure the peace, the world peace

9

#### 2.3 Conclusion and Inspiration

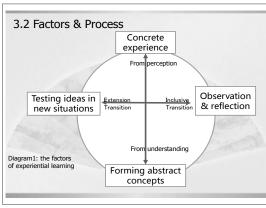
- Knowledge education does not work for attitudes and behavior change for children, but knowledge education does work for adult's some behaviors change
- Attitudes and behaviors change is depended on experience learning or learning by doing

11

#### **3.1 Concept: Experiential learning**

- Based on psychological characteristics and laws of the students, experiential learning shows course content through real events or creating situations, and then enables students to experience, understand and construct knowledge and emotion, attitude and generate meaning, and put them into practice.
- The concept of experiential learning is attached to the presence of student's life from the perspective of life philosophy and Constructivism (John Dewey, J. Piaget, Lev Vygotsky etc.)

13





2.2.4 Experiences learning empowers students' ability and willingness to action

#### \* As a teaching method:

- Offer opportunity to let students see, hear and experience the concentration and hard work both from students and from the society (like waiter or waitress in shop, people on the road to point the road and direction to students) in Japan
- Promote students' willingness to act or do things in good and kind behaviors
   Training students' skill to imitate to action in a kind and
- Training students' skill to imitate to action in a kind and gentle way or behaviors
- Promote students' willingness to try to construct a better social environment
- \* Let students to treasure the respect among people

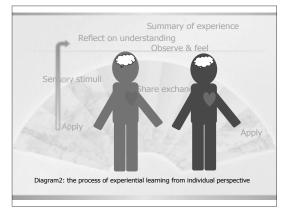
10

- 3. The Construction of Experiencial Learning Strategy
- \* 3.1 Concept: Experiential learning
- \* 3.2 Factors and Process
- \* 3.3 Strategy for ESD Campus Asia

12

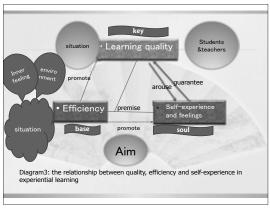
### Kolb's experiential learning

- \* Core idea:
- knowledge is created through transformation of experience.
- \* The learner has priority over subject matter knowledge of the teachers.



Outcomes and Prospects in Beijing Normal University 中国・北京師範大学における成果と展望 Xuelian Li / Chen Wang

5th International ESD Symposium: Strategic ESD in the Next Generation



17

#### 3.3 Strategy for ESD Campus Asia

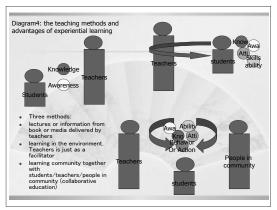
- A) Teaching methods: make experience learning teaching method into the mainstream education method areas to let pre-service teacher have the preparation in method in ESD
- B) Create stimulate situation and well-organized activities: experience indirectly and directly
- C) critical thinking with Environmental information—under the modern society with huge information everyday and construct the inner cognition, attitude and core value

19

# 4. Suggestion for ESD Campus Project in the future

- \* 4.2 Suggestions for HU, the leadship of ESD Campus
- 4.2.1 Students' learning in Japan
- \* Keep the summer holiday learning
- \* If possible, expanding participating students from 5to 10 or more
- 4.2.2 Developing Students' forum
- based on action research in the real world issues or some other designs in education activities
- 4.2.3 Linked with some initiatives at UN level or international level to enlarge the influences







- D) Real world learning make the education linked with the real world issues, based on real world issues to learning and practice
- E) Cooperative learning as the way to improve ability and achievement of students
- F) Expand experience and imagination: add others' experience to personal experience and using what students learn through this activity to create more imagination



8

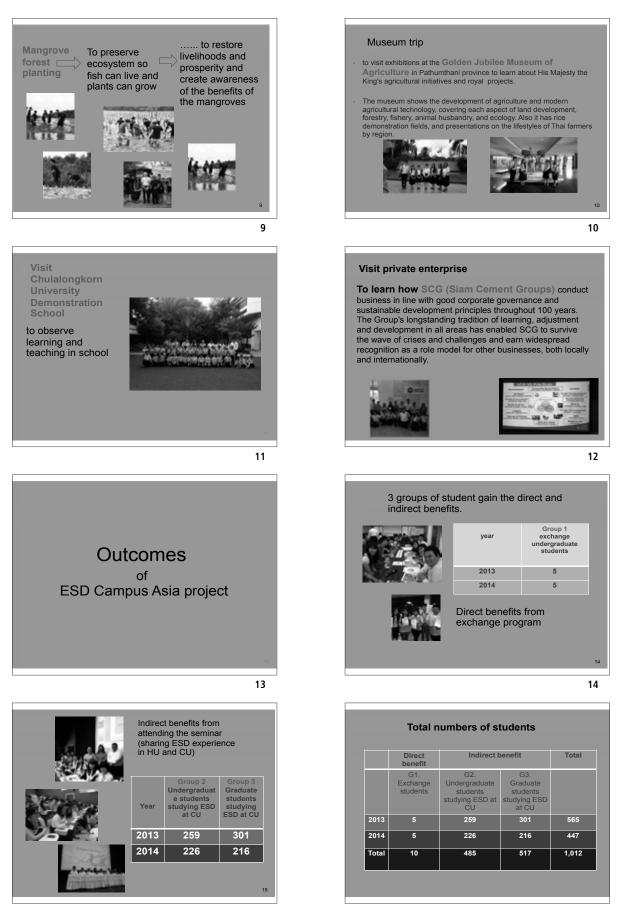
#### 5th International ESD Symposium: Strategic ESD in the Next Generation

### Outcomes and Prospects in Chulalongkorn University タイ・チュラロンコン大学における成果と展望



Outcomes and Prospects in Chulalongkorn University タイ・チュラロンコン大学における成果と展望 Charoonsri Madiloggovit / Fuangarun Preededilok

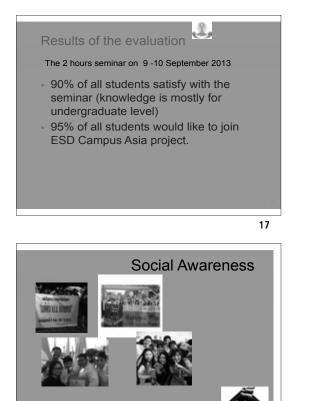
5th International ESD Symposium: Strategic ESD in the Next Generation



45

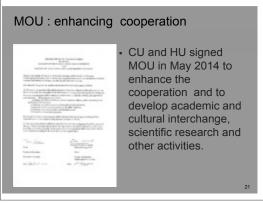
Outcomes and Prospects in Chulalongkorn University タイ・チュラロンコン大学における成果と展望 Xuelian Li / Chen Wang

5th International ESD Symposium: Strategic ESD in the Next Generation

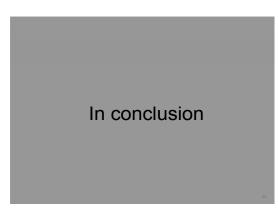


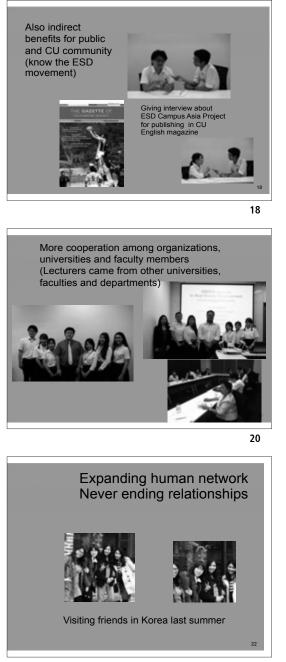
Against Amnesty Bill Protest in November 2013

19



21









**Outcomes and Prospects in Chulalongkorn University** タイ・チュラロンコン大学における成果と展望 Xuelian Li / Chen Wang

5th International ESD Symposium: Strategic ESD in the Next Generation











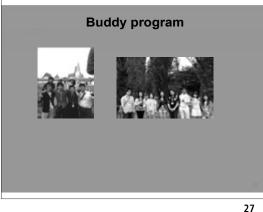


### **More Prospects**

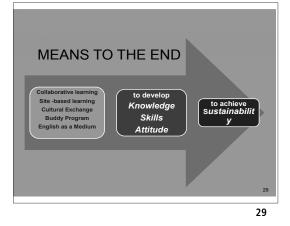
- More involve in the community development
- Set up the blog or facebook for ESD alumni to share their experiences or any ideas about sustainable development.



25







### **Prospects**

- Increase the number of exchange students
- Allow graduate students to join the program
- Expand ESD concept to sattlelite school such as Chulalongkorn University Demonstration School that ESD encompass more than environmental issues 31

Outcomes and Prospects in Chulalongkorn University タイ・チュラロンコン大学における成果と展望

Xuelian Li / Chen Wang

5th International ESD Symposium: Strategic ESD in the Next Generation











# Report of Parallel Session 2 Hokkaido UNESCO School Colloquium

Host: Faculty of Education, Hokkaido University Venue: Room B (Lecture Room)

#### 5th International ESD Symposium: Strategic ESD in the Next Generation

### Summary

### By Takashi Nomura, Associate Professor, Hokkaido University of Education Kushiro Campus ESD Promotion Center (Session Moderator)

In the final year of the UN Decade of Education for Sustainable Development (DESD), attendees at this session summarized the activities of UNESCO Associated Schools, which have played a central role in implementing ESD in school environments, and involved discussions on post-DESD prospects. In particular, next-generation youth development and the empowerment of teachers to support such development were stressed as future ESD prospects. To support in-depth discussions on the summary and prospects, the session featured presentations by representatives of secondary schools within the UNESCO Associated School network, a board of education supporting the activities of such schools, and universities. The speakers were Fusayuki Kanda (the former Director of Hokkaido University of Education's Kushiro Campus ESD Promotion Center, which supports the activities of UNESCO Associated Schools in Hokkaido), Chihiro Sakai (the current Deputy Director of the Center), Yuji Kanazawa (representing the Rausu Town Board of Education, which has registered all schools in the town – kindergartens, elementary schools, junior high schools and a high school – as UNESCO Associated Schools), Yoshihiko Matsuyama from Hokkaido Noboribetsu Akebi Secondary School (a UNESCO Associated School promoting education for international exchanges and international understanding), and Takayuki Gamo (representing Sapporo Odori High School as another UNESCO Associated School).

Below are summaries of the five presentations, which were based on the perspectives of next-generation youth development and teacher empowerment.

(1) Dr. Kanda stressed, based on the UNESCO Constitution, the importance of policy continuity and horizontal cooperation among UNESCO Associated Schools. (2) Based on his practice of school education in eastern Hokkaido, Mr. Sakai outlined the importance of implementing a shift from classroom understanding to behavioral understanding in order to support the development of active future leaders. He also highlighted the significance of developing mutual education involving locals who will support the development of future leaders. (3) Mr. Kanazawa highlighted the importance of developing bear-related studies, which have been systematized by local schools and Shiretoko Nature Foundation, into Shiretoko-related studies as part of community education. He also stressed the significance of raising the awareness of teachers through workplace transfers and improving teacher training programs. (4) Mr. Matsuyama spoke about promoting education for international understanding at his school under a six-year unified lower and upper secondary school program. He underlined the importance of obtaining Super Global High School (SGH) certification to encourage the development of communication skills and problem-solving abilities among students, implementing practical activities, and collaborating with universities and local communities to build problem-solving expertise. (5) Mr. Gamo outlined education for international understanding at the part-time credit-system high school where he works, stressing the importance of promoting such education among students to ensure enhanced support for and sharing of learning by students and teachers.

The session highlighted that UNESCO Associated Schools fostering next-generation leaders based on a post-DESD agenda must remain open to all schools supporting the UNESCO Constitution, and that they must maintain a vision that combines student growth with mutual learning involving teachers and locals. Such an approach will help to address issues faced by individual schools and foster the target abilities and attitudes among those involved.

### Presentation

### Popularization of UNESCO Associated Schools in Hokkaido and Related Issues



Fusayuki Kanda former professor at Hokkaido University of Education Japan's ASP Univ Net – a network of universities promoting ESD – provides support to institutions applying for UNESCO Associated School status. The presentation will highlight support for UNESCO Associated Schools in Hokkaido provided by the Hokkaido University of Education Kushiro Campus primarily via its ESD Promotion Center.

### Learning about Bears and UNESCO Associated Schools in Rausu Town



# Yuji Kanazawa

Manager, Nature Education Section, Rausu Town Board of Education All schools in Rausu Town are registered as UNESCO Associated Schools. Against this background, the presentation will highlight education on bears, which forms the core of local natural environment educational programs and is expanding to include information on wildlife and relationships between people and the natural environment.

# Enhanced Educational Value for UNESCO Associated Schools in Hokkaido – Challenges and Prospects of ESD



Chihiro Sakai Associate Professor and Deputy Director, Hokkaido University of Education Kushiro Campus ESD Promotion Cente The presentation will outline the educational value of ESD in teaching at UNESCO Associated Schools in Hokkaido, and will highlight future initiatives planned at the ESD Promotion Center regarding investigation and research on related challenges and prospects (i.e., educational value, content and methods of ESD).

# **ESD Initiatives at a Secondary School**



Yoshihiko Matsuyama Hokkaido Noboribetsu Akebi Secondary School The presentation will highlight ESD initiatives at Hokkaido's only integrated junior and senior high school (as of October 2014) based on its ESD calendar.

# The Past and Future of UNESCO Associated Schools – The Case of Sapporo Odori High School



Takayuki Gamo Sapporo Odori High School The presentation will outline the objectives of Sapporo Odori High School's assumption of UNESCO Associated School status and highlight the school's past activities based on these objectives, related achievements and future challenges.

第5回 ESD国際シンポジウム:次世代のESD戦略

# サマリー 報告者:北海道教育大学釧路校ESD推進センター事務局長准教授 野村 卓(司会担当)

本分科会は、持続可能な発展のための教育の10年(DESD)の最終年にあたり、これまで学校教育におけるESD実践を中核的に担ってきたユネスコスクール活動の総括とポスト DESDの展望について議論を行った。特に、将来のESD展望の視点として、重点を置いたのが「次世代YOUTHの養成」並びに、これらを支える「教員のエンパワメント」の2点であった。

分科会では、この総括および展望の議論を深めるために、ユネスコスクール実践を展開している高等学校およびユネスコスクール活動を支援する教育委員会、大学関係者から報告 をお願いした。報告としては北海道のユネスコスクール活動支援を行う北海道教育大学釧路校ESD推進センターから、前・センター長の神田房行氏、現・副センター長の境智洋氏、北 海道で町内の幼稚園、小学校、中学校、高等学校のすべての学校をユネスコスクールに登録した羅臼町教育委員会から金澤裕司氏、ユネスコスクールにおいて国際交流・国際理解教 育を推進する登別明日中等教育学校の松山美彦氏、札幌市立札幌大通高等学校の蒲生崇之氏に依頼した。

以下、分科会の2つの視点「次世代YOUTHの養成」並びに「教員のエンパワメント」を中心に、5報告の概要を取りまとめる。

北海道UNESCOスクール・コロキウム

①神田報告はユネスコ憲章を土台に、政策的継続性の重要性と共に、ユネスコスクール間の、いわゆる横の連携の重要性が提起された。②境報告は自身の北海道東の学校教育実 践を土台にして、知の体系を"学校知"から"行動知"に転換させ、次世代を行動主体に育て上げる重要性と共に、これを支える地域の大人との相互学習形成の重要性が提起された。③ 金澤報告は町内学校および知床財団と形成してきたクマ学習の体系化を通して地元学としての知床学へと発展させる重要性と共に、異動を伴う教員の啓発、教員研修の充実を図る 重要性が提起された。④松山報告は中学校と高等学校の6年間の一貫教育校において、国際理解教育を推進するにあたり、コミュニケーション能力と課題解決能力を高めるために スーパーグローバルハイスクール(SGH)の認定を受けながら、実践活動を展開し、課題解決における専門性の高まりに対して大学や地域との連携の重要性が提起された。⑤蒲生報 告は定時制・単位制学校が取り組む国際理解教育が生徒自身の課題でもあることにより、生徒及び教員との共感・共有の深化の重要性が提起された。

改めて、ポストDESDを念頭においた次世代を養成するユネスコスクールは、ユネスコ憲章を共有する全ての学校に対して門戸を開きながらも、実践する学校はそれぞれで抱えている課題の解決や伸ばしたい能力や態度の涵養を図るために、児童・生徒の成長のみならず、教員や地域の大人と連携した相互学習を図り、一体となった成長の視点が求められることが確認された分科会であった。

# プレゼンテーション

分科会2の報告

主催:北海道大学教育学研究院 会場:Room B (小講堂)

# これまでの北海道ユネスコスクールの普及と課題



神田 房行 前北海道教育大学 教授 我が国ではESDを推進する大学ネットワーク(ASP Univ Net)をつくりユネスコス クール加盟への支援を行ってきた。北海道教育大学釧路校がESD推進センターを中 心に取り組んできた北海道におけるユネスコスクール支援について報告する。

# 羅臼町におけるクマ学習とユネスコスクール



**金澤 裕司** 羅臼町教育委員会 自然教育主幹 町内の全学校がユネスコスクールとして登録されている羅臼町において自然環境 教育の核となり、野生動物全般や自然環境と人との関係を考えさせる教育へと広がり つつあるヒグマ教育について報告する。

### | 北海道ユネスコスクールの教育的価値の探求〜ESDの課題と展望〜



**境 智洋** 北海道教育大学 釧路校ESD推進センター 副センター長・准教授 北海道のユネスコスクール教育実践におけるESDの教育的価値、またそれらの課題と展望の調査・研究(ESDの教育的価値・教育内容・教育 方法)について、今後センターとして取り組むことについて報告する。

# 中等教育学校におけるESDの取り組み



全道で唯一の中等教育学校(2014年10月現在)におけるESDの取り組みを、ESD カレンダーに基きながら報告する。

松山 美彦 <sup>登別明日中等教育学校</sup>

# <u>ユネスコス</u>クールとしての今までとこれから



蒲生 崇之

市立札幌大通高等学校の場合大通高校がユネスコスクールに加盟したねらいと、 それに基づく今までの活動内容、およびその成果と今後の課題について報告する。

Fusayuki Kanda 神田 房行

5th International ESD Symposium: Strategic ESD in the Next Generation

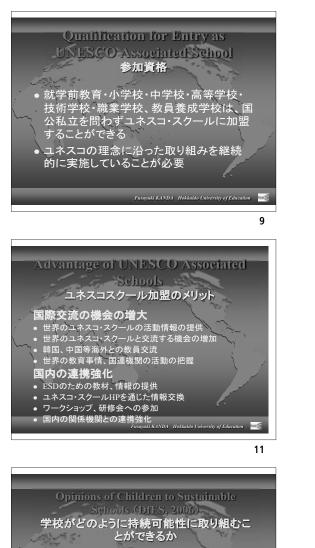
#### Popularization of UNESCO Associated Schools in Hokkaido and Related Issues これまでの北海道ユネスコスクールの普及と課題



Popularization of UNESCO Associated Schools in Hokkaido and Related Issues これまでの北海道ユネスコスクールの普及と課題

> Fusayuki Kanda 神田 房行

5th International ESD Symposium: Strategic ESD in the Next Generation



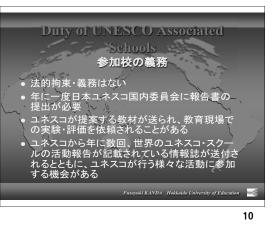
- 地域の環境に不満一交通の不安全さ、汚染、治 安の悪さ、建物の建設による自然破壊など 反社会的な行動に対する不安一人種差別や公 共物の破壊、敬意がかけていることなど

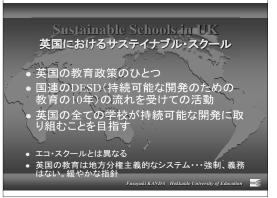
- 世界の貧困や不公平、戦争への不安
- 将来世代を軽視した自然資源の使用、生活の質 を無視した汚染、大人たちが環境問題に対して 関心がないこと

Fusayuki KANDA Hokkaido University of Educ





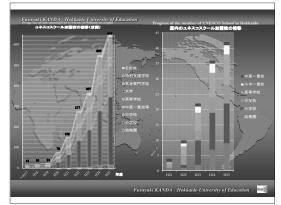










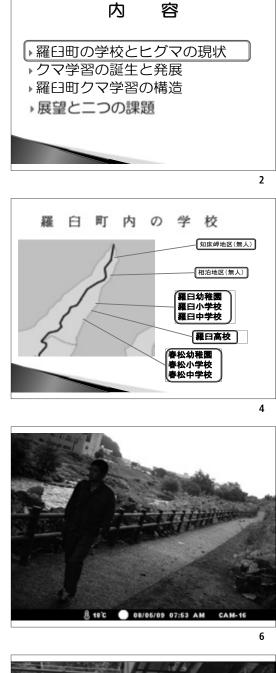


Yuji Kanazawa 金澤 裕司

5th International ESD Symposium: Strategic ESD in the Next Generation

### Learning about Bears and UNESCO Associated Schools in Rausu Town 羅臼町におけるクマ学習とユネスコスクール







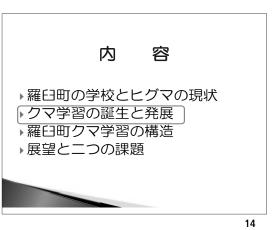
Learning about Bears and UNESCO Associated Schools in Rausu Town 羅臼町におけるクマ学習とユネスコスクール

> Yuji Kanazawa 金澤 裕司

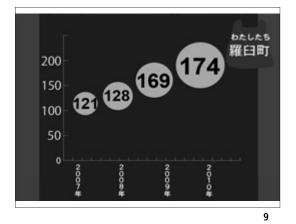
5th International ESD Symposium: Strategic ESD in the Next Generation



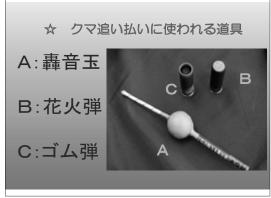




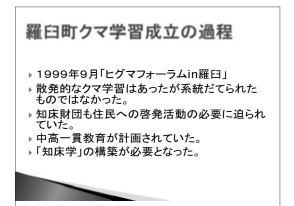








13



15

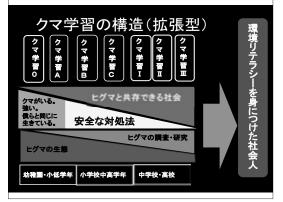
Learning about Bears and UNESCO Associated Schools in Rausu Town 羅臼町におけるクマ学習とユネスコスクール

> Yuji Kanazawa 金澤 裕司

5th International ESD Symposium: Strategic ESD in the Next Generation



17

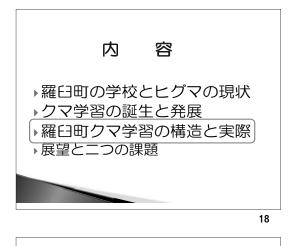


19















20

Learning about Bears and UNESCO Associated Schools in Rausu Town 羅臼町におけるクマ学習とユネスコスクール

> Yuji Kanazawa 金澤 裕司

5th International ESD Symposium: Strategic ESD in the Next Generation



28

26



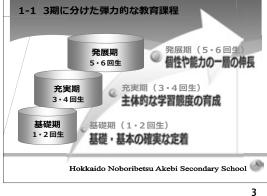
29

Yoshihiko Matsuyama 松山 美彦

5th International ESD Symposium: Strategic ESD in the Next Generation

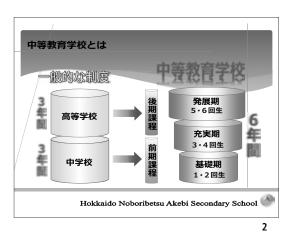
#### ESD Initiatives at a Secondary School 中等教育学校における E S Dの取り組み



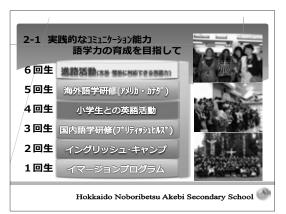




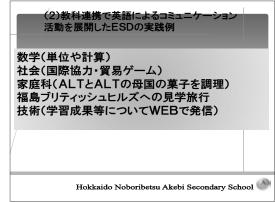












ESD Initiatives at a Secondary School 中等教育学校におけるESDの取り組み Yoshihiko Matsuyama

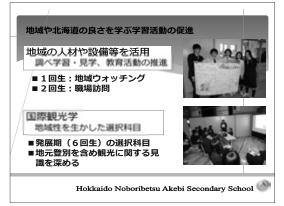
shihiko Matsuyama 松山 美彦

5th International ESD Symposium: Strategic ESD in the Next Generation



Hokkaido Noboribetsu Akebi Secondary School 🕚





12









Hokkaido Noboribetsu Akebi Secondary School 🌑

9



Hokkaido Noboribetsu Akebi Secondary School 🌑

11



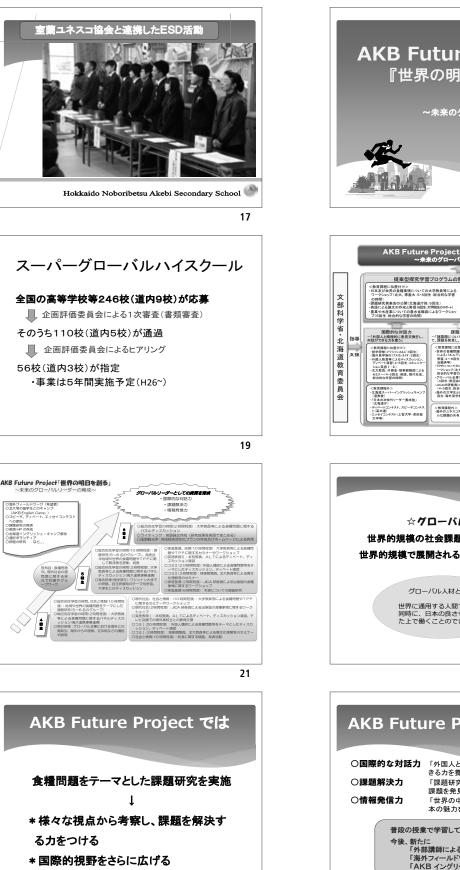
13



ESD Initiatives at a Secondary School 中等教育学校におけるESDの取り組み Yoshihiko Matsuyama

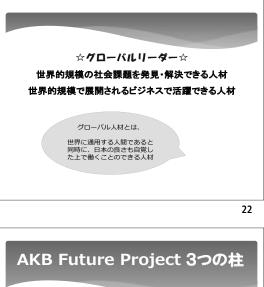
shihiko Matsuyama 松山 美彦

5th International ESD Symposium: Strategic ESD in the Next Generation







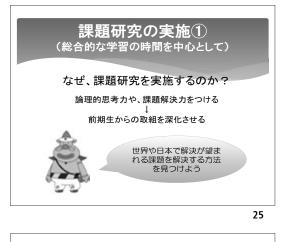


○国際的な対話力	「外国人と積極的に意見交換をし、対話がで きる力を養う」	
〇課題解決 <b>力</b>	「課題研究や授業における探究活動を通して、 課題を発見し、解決する力を養う」	
〇 <b>情報発信力</b>	「世界の中での日本の立場や役割を理解し、日 本の魅力を再発見し、情報発信する力を養う」	
普段の授業で学習していることがベースとなる		
今後、新たに 「外部講師による専門的な内容の講話」 「海外フィールドワーク」 「AKB イングリッシュキャンプ」 など実施		

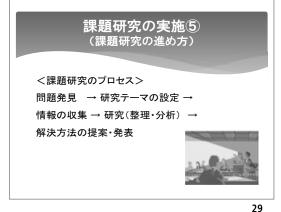
ESD Initiatives at a Secondary School 中等教育学校におけるESDの取り組み

> Yoshihiko Matsuyama 松山 美彦

5th International ESD Symposium: Strategic ESD in the Next Generation

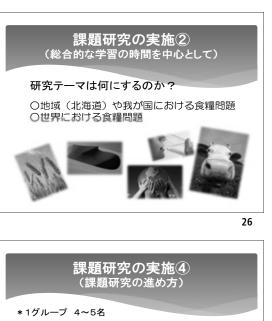








31



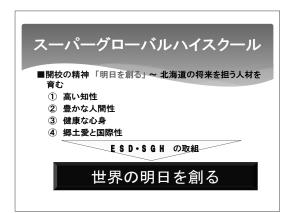
\*総合的な学習の時間、社会と情報等を中心として実施

<日 程> 9月下旬まで グループ及び研究テーマ決定 10月~12月 情報収集、考察 1月~2月 発表準備 3月初旬~中旬 課題研究発表

28

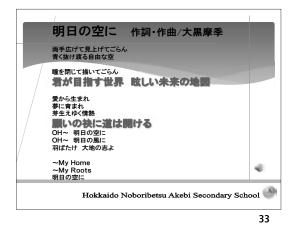


30



Yoshihiko Matsuyama 松山 美彦

5th International ESD Symposium: Strategic ESD in the Next Generation



### [Notice]

This report does not include presentation materials from Enhanced Educational Value for UNESCO Associated Schools in Hokkaido ? Challenges and Prospects of ESD (by Chihiro Sakai) and The Past and Future of UNESCO Associated Schools ? The Case of Sapporo Odori High School (by Takayuki Gamo) for various reasons.

### [おことわり]

諸事情により、「北海道ユネスコスクールの教育的価値の探求~ ESD の課題と展望~」(境 智洋)、「ユネスコスクール としての今までとこれから」(蒲生 崇之)の発表資料は掲載しておりません。ご了承ください。

### **Report of Parallel Session 3** The ESD Student Forum Host: Hokkaido University ESD Student Forum Organizing Committee

5th International ESD Symposium: Strategic ESD in the Next Generation

# Summary

Venue: Auditorium

### By Hiroki Akiyama, junior, School of Education, Hokkaido University

The Parallel Session 3 (ESD Student Forum) featured lively discussions on education in the next generation from student perspectives based on HU School of Education's ESD Campus Asia Project initiatives.

In the Student Presentation section, students who had participated in the ESD Campus Asia Project held annually by HU School of Education gave presentations on what they had learned from related programs held in Japan, China, Korea and Thailand. Special guest Kei Sato, a sophomore at HU's School of Education, shared experiences from his travels in Europe that summer. Hiroki Akiyama gave a presentation on ESD in Japan with focus on the impoverished conditions of rural areas in the background of urban development, the risk of losing indigenous and rural traditional cultures, and future prospects. Masashi Manabe, a sophomore at HU's School of Education, then spoke about ESD initiatives in China. He outlined achievements of environmental education there and highlighted an educational method of stressing the importance of environmental protection to future generations. Hirofumi Nagai, an HU School of Education senior whose studies focus on Korea, expressed the view that mutual understanding transcending nationality, culture and position is required to solve the problems facing humankind, such as population, food and energy issues. Yu Furukawa and Ibuki Wakasawa, both sophomores at HU's School of Education, talked about what they had learned in Thailand, such as how ESD is implemented there and educational system differences between Thailand and Japan. Lastly, Kei Sato, a special quest and a sophomore at HU's School of Education who had traveled in Europe for five weeks that summer, stressed the importance of seeing, hearing and acting for oneself.

Following the presentations, Devon Dublin (the symposium's commentator, a third-year student on a doctoral degree program at HU's Graduate School of Environmental Science and an alumnus of the Center for Sustainability Science (CENSUS)), underlined how the ESD Campus Asia Project had helped students to prepare as leaders of the future, but questioned whether the structure and education of universities can provide students with the abilities and skills necessary to solve international issues. He stressed the importance of communication, active involvement in the real world, having a purpose in life, and multicultural understanding and respect.

The subsequent Discussion and Plenary Feedback session involved bi-focal discussions on levels of ESD currently offered at schools and universities based on the presentations and comments. The first focus was on issues with educational systems. Attendees stated that students tended to study only to pass entrance examinations in many countries (particularly in Japan, China and Korea) because many people think that a diploma from a reputable university is a prerequisite to get ahead in life. The second focus was on the content of education. Presenter Kei Sato contrasted the situation in Europe (where people are often attached to their hometowns and value family get-togethers) to that in Japan (where the population is heavily concentrated in Tokyo and other metropolitan areas), stressing the importance of the former for community development. In view of HU's globalization initiatives, presenter Hirofumi Nagai argued that education for the survival of rural areas, rather than simply for globalization, is also necessary, and that students need to be educated on rural areas as well as on globalization. He is engaged in research on education for the survival of rural communities at the limits of their viability.

This session was significant as a platform for next-generation education leaders to assemble and share views on issues that require ongoing discussion as part of efforts to clarify the purpose and meaning of education.

# Presentation

# My thoughts on ESD

### (1)What I've learned from rural life



Hiroki Akiyama junior, School of Education, , Hokkaido University

(3) How does experimental education contribute to environmental education?



Masashi Manabe sophomore, School of Education, Hokkaido University

(5) The invitation to "Non credo" School of Education, Hokkaido University



Kei Sato junior, School of Education, Hokkaido University

# Commentator remarks



### Devon Dublin

Junior, Graduate School of Environmental Science, Hokkaido University Alumnus, Center for Sustainability Science (CENSUS), Hokkaido University

### (2)What I learned in Seoul



'ushi Nagai senior.School of Education, Hokkaido University

### (4)Campus Asia 2014 in CU

Hokkaido University

Culture and Education in Thailand





# Yu Furukawa

sophomore, School of Education, Hokkaido University



### サマリー

### 報告者:北海道大学教育学部3年 秋山 拓輝

分科会3/ESD学生フォーラムでは、北海道大学教育学部のESDキャンパスアジアプロジェクトの取り組みを元に、学生の立場から見た「次の世代の教育のあり方」について、会場全体で活発な議論が行なわれた。

学生プレゼンテーションでは、北海道大学教育学部が毎年主催しているESDキャンパスアジアプロジェクトの取り組みとしてプログラムの開催場所である、日本、中国、韓国、タイ、で何を学んだかを、それぞれに参加した学生が発表した。また、スペシャル・ゲストである教育学部2年の佐藤慧から、自身のこの夏のヨーロッパ旅行の体験が話された。

秋山は日本でのESDについて報告し、都市の発展の陰での地方の疲弊や先住民族や地方伝統文化の損失の危機と今後の展望を述べた。続いて、中国のESD の取り組みについて教育学部2年の真鍋優志が中国における環境教育の実績と、「環境の保護の重要性をどのように次の世代に伝えていくか」という教育方法 を発表した。韓国についての発表では教育学部4年の長井裕史が、私たち人類が抱えるさまざまな問題一人口問題や食料問題、エネルギー問題一を解決して いくためには、国や文化、立場を超えてお互いを理解していかなければならないという見解を述べた。教育学部2年の古川優・若澤美吹両氏はタイで学んだこと について発表し、タイでのESD教育のあり方や教育システムの違いを述べた。最後に、スペシャル・ゲストとしてこの夏ヨーロッパで5週間旅をした教育学部2年 の佐藤慧が、自分の目で見て、聞いて、行動することの大切さを発表した。

以上のプレゼンテーションを受け、本シンボジウムのコメンテーターである環境科学院博士3年、サステナビリティ学教育センター同窓生のDevon Dublin は、ESDキャンパスアジアプロジェクトが、学生たちが将来のリーダーになる準備において貢献しているとした上で、大学の仕組みや教育が国際問題を解決で きる力を学生に与えることができるのかという課題を投げかけ、コミュニケーション、現実世界との積極的な関わり、人生の目的をもつこと、多文化理解と尊重 等の重要性について話した。

全体討論では、以上に述べた発表やコメントを踏まえ、果たして今の学校や大学で行われている教育がどれほど持続可能な教育となっているかについて、以下の2点を議論した。1つ目は、教育制度の問題である。多くの国、とりわけ日本をはじめとして中国や韓国では『良い大学に入学することが良い生活をおくるための必要条件』となってしまっているために、生徒たちの学習は主に"入試"のための学習になってしまっているという議論がなされた。そして2つ目の議論では教育の内容が話し合われた。発表者の佐藤は『現在、日本は東京をはじめとした大都市に人口が集中しているが、ヨーロッパでは多くの人が自分の街に愛着をもっていて、家族の団欒を大切にしている。こういったものが地域のコミュニティーづくりには大事なのではないか。』と意見を述べた。また、北海道大学がグローバル化を目指していることを受けて、限界集落の存続のための教育を研究している発表者の長井は『グローバル化のための教育だけが重要なのではなく、まちの存続のための教育のような、地方のための教育も必要。一方の教育だけではなく、両方の教育を受けることが必要だと思う。』と意見を述べた。

教育の目的と意義を追求するうえで、次世代の教育を担う人材が集まり、今後も継続的に議論してゆくべき課題を共有し合えたことは、本分科会の大きな成果である。

# プレゼンテーション 私がESD(持続可能な開発のための教育)について考えたこと

### (1) What I've learned from rural life



秋山 拓輝 <sub>北海道大学教育学部3年</sub>

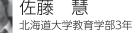
(3) How does experimental education contribute to environmental education.



**眞鍋 優志** 北海道大学教育学部2年

(5) The invitation to "Non credo" School of Education, Hokkaido University









Devon Dublin 北海道大学大学院環境科学院3年 (サステナビリティ学教育研究センター 同窓生)

### (2) What I learned in Seoul



長井 裕史 <sub>北海道大学教育学部4年</sub>

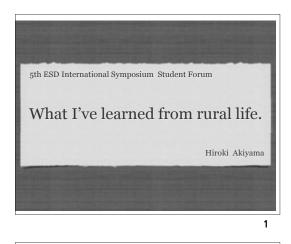
(4) Campus Asia 2014 in CU - Culture and Education in Thailand -

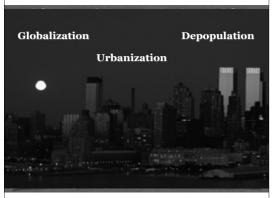


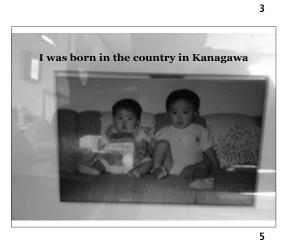




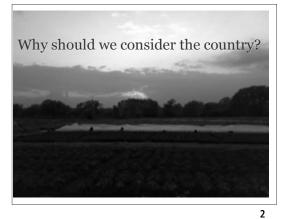
### (1) What I' ve learned from rural life

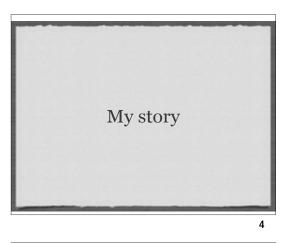




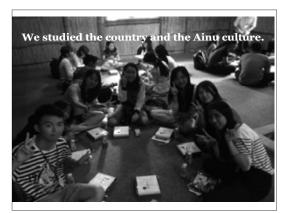






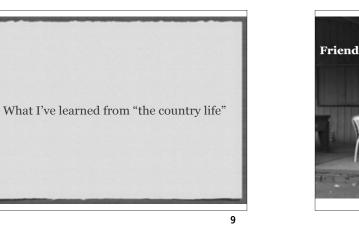




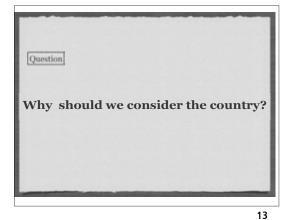


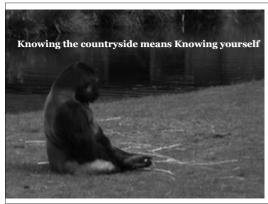
10

### 5th International ESD Symposium: Strategic ESD in the Next Generation





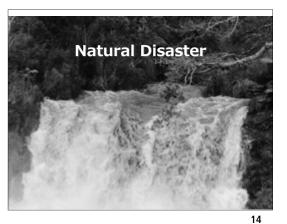








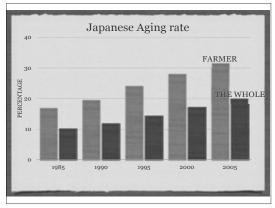






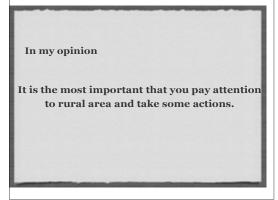


17



19



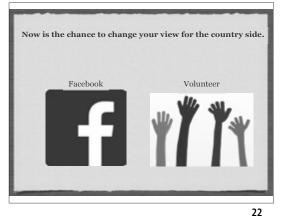


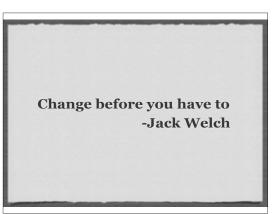
23





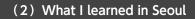
20







25





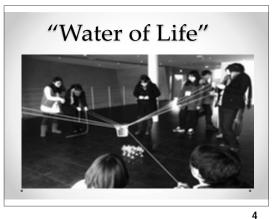
Group B

action

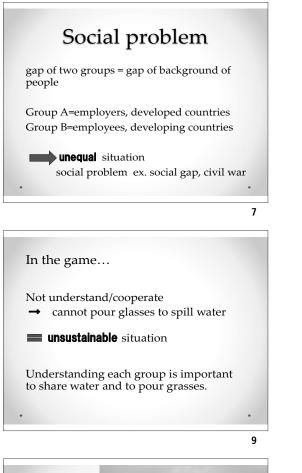
Group A

direct















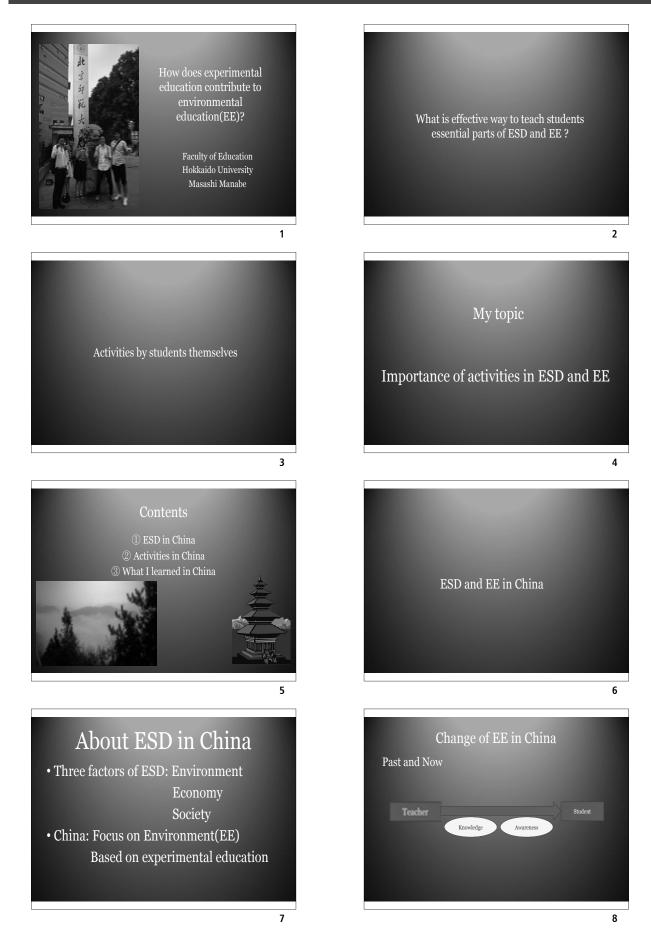


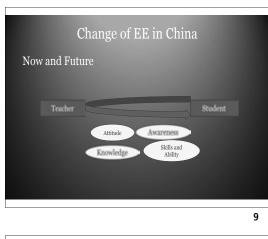


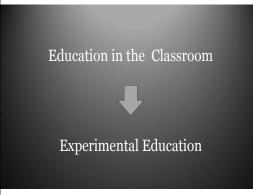
10



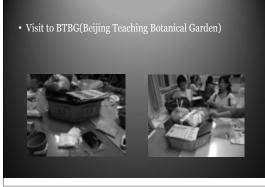
#### (3) How does experimental education contribute to environmental education.

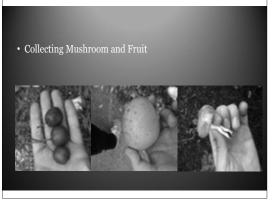




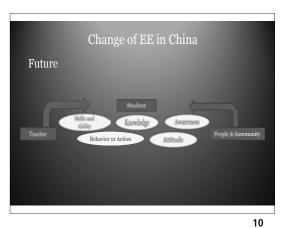


11







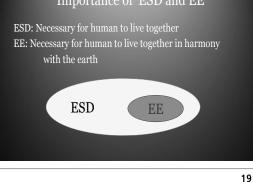


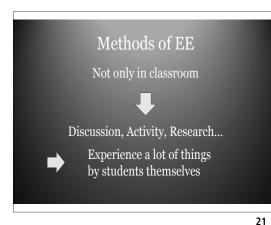






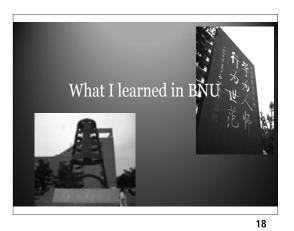


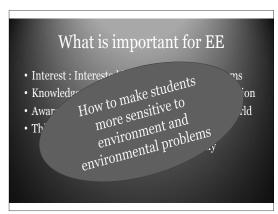




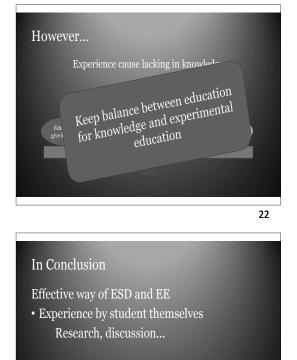








20



• Learn actively and independently

(3) How does experimental education contribute to environmental education.

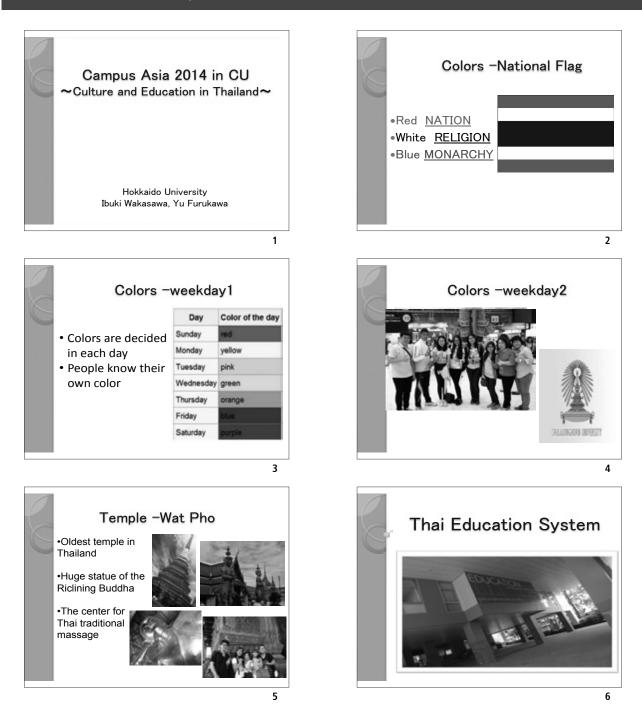
Masashi Manabe 眞鍋 優志 Ibuki Wakasawa / Yu Furukawa 若澤 美吹/古川 優

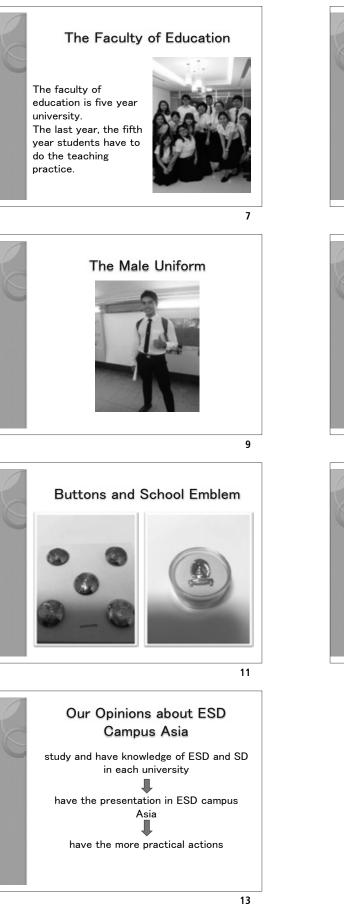
5th International ESD Symposium: Strategic ESD in the Next Generation



25

#### (4) Campus Asia 2014 in CU - Culture and Education in Thailand-

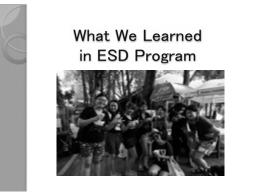




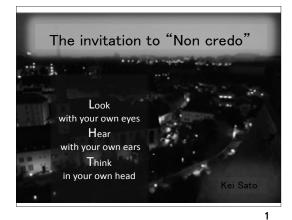








#### (5) The invitation to "Non credo"



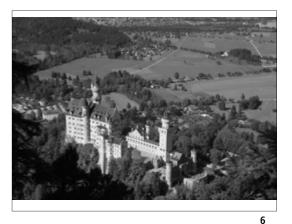












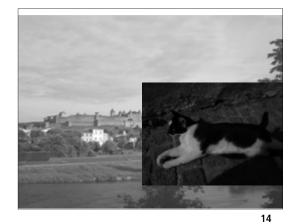








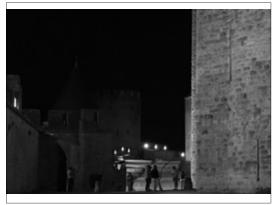












13













#### Report of Parallel Session 4 ESD based on Society-University Collaboration

Co-host: Ministry of the Environment's Environmental Partnership Office Hokkaido, Faculty of Environmental Earth Sceince, Hokkaido University, Rakuno Gakuen University College of Agriculture, Food and Environmental Sciences Venue: Room C (Conference Room 1)

5th International ESD Symposium: Strategic ESD in the Next Generation

## **Summary** By Miki Arisaka, Ministry of the Environment's Environmental Partnership Office Hokkaido

Held on the theme of ESD Based on Society-University Collaboration, this session focused on measures necessary for ESD promotion by society as a whole, including universities. The session began with a presentation by Professor Yasuhiro Yamanaka from HU's Faculty of Environmental Earth Science on the Course in Practical Science for Environment (PractiSE). With emphasis on practice and discussion, the course is intended to foster the development of young people capable of leading a sustainable society. A wide range of parties from outside the university contribute to the course.

Professor Yamanaka gave examples of master's thesis work, such as Hokkaido environmental report publication in collaboration with a non-profit organization and initiatives toward the resolution of local issues on Teuri Island and elsewhere. He also highlighted how students can come to understand social backgrounds and values through involvement in community affairs and trial and error. In his summary, Professor Yamanaka said that striking a balance between the resolution of local issues and the development of human resources is essential in the creation of a sustainable society.

Professor Masami Kaneko of the Department of Environmental and Symbiotic Sciences at Rakuno Gakuen University's College of Agriculture, Food and Environment Sciences then spoke on an ongoing initiative toward the development of a Regional Centre of Expertise (RCE) on ESD in central Hokkaido. The project is intended to support the development of an RCE in that area to encourage universities and other educational institutions, local businesses, NGOs and local governments to collaborate in the promotion of ESD. Professor Kaneko outlined past movements toward the establishment of the RCE and future developments, with focus on the identification of central Hokkaido's characteristics and challenges, perspectives to be adopted in their resolution and in the development of necessary human resources, related visions and other considerations.

The presentations were followed by a panel discussion on Prerequisites for the Development of a Regional Centre of Expertise (RCE) on ESD in Hokkaido featuring the speakers and two panelists. These were Masahiro Koizumi, Executive of the Specified Nonprofit Corporation Sapporo Freedom School YU, and Chikayuki Shimizu, Vice-President of the Ebetsu District within the Sapporo Branch of the Hokkaido National Conference of the Association of Small Business Entrepreneurs. The discussion, which was moderated by Miki Arisaka from Environmental Partnership Office Hokkaido, covered the need for enhanced partnerships between universities and businesses, Ainu issues and cooperation with other country's RCEs facing problems relating to indigenous people.

The discussion also highlighted the need to make university education available in the community and change the method of its provision. The session ended with a summary by Prof. Kaneko, who expressed hopes for the development of an RCE characterized by diversity stemming from the participation of numerous stakeholders, favorable coordination of a variety of issues, and fun.

# Presentation

#### Fostering People to Lead a Sustainable Society – HU's Course in Practical Science for Environment (PractiSE)



Yasuhiro Yamanaka Professor, Faculty of Environmental Earth Science Hokkaido University HU's Faculty of Environmental Earth Science offers the Course in Practical Science for Environment (PractiSE) to provide students with expertise in environmental science and the capacity (including knowledge, skills, experience and personal contacts) to identify problems and solve them in collaboration with various parties based on practical learning as one of HU's basic philosophies. Students on this course engage in solution-oriented practical activities in collaboration with parties outside the university. In 2012, the Faculty concluded a comprehensive partnership agreement on human resource development with e-navi Hokkaido, four environmental coordinating organizations to facilitate collaboration with local communities.

The environmental field in particular requires personnel with multi-disciplinary perspectives who can get things done. This session will highlight initiatives that have been implemented on the course to meet such needs.

#### Progress toward the Development of a Regional Centre of Expertise (RCE) on ESD in Hokkaido



### Masami Kaneko

Professor, Department of Environmental and Symbiotic Sciences College of Agriculture, Food and Environment Sciences Rakuno Gakuen University The international community has stressed the need for partnerships among various parties for joint work as part of action to promote ESD. The United Nations University Institute of Advanced Studies (UNU-IAS) has also stepped up its efforts to establish Regional Centres of Expertise (RCEs) on ESD. In this regard, the institute has set up six RCEs in Japan (Greater Sendai, Yokohama, Chubu, Hyogo-Kobe, Okayama and Kitakyushu) as part of work to promote ESD through collaboration among diverse stakeholders.

In Hokkaido too, various parties have continued initiatives to promote ESD but failed to take concerted action, such as collecting and disseminating information in a unified and cohesive manner or developing a shared vision. Accordingly, the establishment of a core institution has been called for to promote ESD. Given these circumstances, work has begun toward the development of a Regional Centre of Expertise on ESD in Hokkaido in consideration of the need for this type of facility. This session will feature such work.

分科会4の報告 大学と地域社会が協力するESD

共催:環境省北海道環境パートナーシップオフィス、北海道大学地球環境科学研究院、酪農学園大学農食環境学群環境共生学類 会場: Room C (第1会議室)

第5回 ESD国際シンポジウム:次世代のESD戦略

#### サマリー

報告者:環境省北海道環境パートナーシップオフィス 有坂 美紀

「大学と地域社会が協力するESDIをテーマに、大学を含めた地域社会全体としてのESD推進のための必要策について討議した。 北海道大学地球環境科学研究院の山中康裕教授より、実践環境科学コースの取り組みが紹介された。「実践すること」と「論ずる こと」を重視し、学外の様々な主体と連携した持続可能な社会を担う人材育成に取り組んでいるというもの。

修十論文として、非営利団体と北海道の環境報告書を制作した例や、天売島等で地域の課題解決をテーマとした事例を紹介し た。山中教授は、学生が地域に飛び込み、小さな失敗と成功を繰り返すことにより多様な立場や価値観を理解することができると し、地域の課題解決と人材育成を両立させることが持続可能な社会づくりのエッセンスであるとまとめた。

また、酪農学園大学農食環境学群の金子正美教授は、現在進められている道央圏のESD推進拠点(RCE)設立に向けた動向を 報告した。道央圏にRCEを作り、大学等の教育機関と地域の企業、NGO、自治体が連携をしてESDを推進していくというもの。道 央圏の特徴や課題を抽出し、その解決と人材育成に必要な視点、目指す姿などを提案し、これまでのRCE設立に向けた動きや今 後の展開等について紹介した。

続いて、報告者に加え、NPO法人さっぽろ自由学校「遊」の小泉雅弘理事、(一社)北海道中小企業家同友会札幌支部江別地区 の清水誓幸副会長をパネリストに加え、北海道におけるESD地域拠点に必要なことをテーマに、北海道環境パートナーシップオ フィスの有坂美紀の進行で公開討論を行った。この中で、大学と企業間の連携強化の必要性や、アイヌ民族の問題に触れて、先住 民族問題を抱える他国のRCEとの連携についても話された。

さらに、大学教育が地域に出ていき、大学教育のあり方自体の変革の必要性も提起された。多くのステークホルダーが参加す ることで多様性が生まれ、多様な課題を上手くつなぎ、楽しみを加えたRCEを目指していきたいと金子教授がまとめ、閉会した。

# プレゼンテーション

山中

教授

北海道大学

地球環境科学研究院

康裕

## 持続可能な社会を担う人材育成のために〜実践環境科学コースの取り組み〜



地球環境科学研究院では、北海道大学の基本理念のひとつ「実学の重視(Practical Learning)」のもと、環境科学に関する専門性を身につけ、問題の発見から様々な人々 と連携して解決する能力(知識+技量+経験+人脈)をもつ人材の育成をめざし、実践 環境科学コースを設置している。このコースでは、学外の様々な主体と連携した課題 解決型の実践活動を行っている。2012年には、地域社会との連携を深めるために環 境中間支援会議・北海道と人材育成に関する包括連携協定を締結している。特に環境 分野においては、分野横断的な視点を持ち、実行できる人材が求められており、この ニーズに対応するために実践してきた本コースの取り組みをご紹介する。

#### 北海道におけるESD推進拠点・ESD-RCE設立に向けた動き



下美 金千 酪農学園大学 教授

国際社会では、多様な主体が力を合わせて行動を起こすためのパートナーシップの 必要性が強調されている。国連大学高等研究所でも、ESDに関する地域拠点(RCE) の構築に力を入れてきた。日本国内では、仙台広域圏、横浜、中部、兵庫ー神戸、岡山、 北九州の6か所にRCEが設立されており、多様な主体の協働によるESD推進に力を入 <sub>農食環境学群環境共生学類</sub>れている。北海道においても、各主体によってESDの取り組みが続けられてきものの、 まとまりのある情報収集や発信、共通ビジョンなどを掲げた取り組みは行われておら ず、ESDの推進のための中核拠点の設立が求められている。そこで、北海道において もRCE-ESDが必要であると考え、設立に向けて動き始めた。その動きについてご紹 介する。

Yasuhiro Yamanaka 山中 康裕

5th International ESD Symposium: Strategic ESD in the Next Generation

#### Fostering People to Lead a Sustainable Society – HU's Course in Practical Science for Environment (PractiSE) 持続可能な社会を担う人材育成のために〜実践環境科学コースの取り組み〜



Yasuhiro Yamanaka 山中 康裕

5th International ESD Symposium: Strategic ESD in the Next Generation

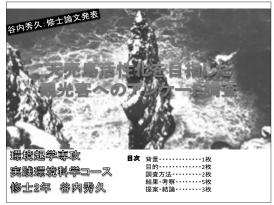


福岳涉:修士論人		
「北海」 の出版	営利団体 道の環境 に関する	報告書」
ወዳጥርባ	ク保児乳	自切可能注
	海道環境白書」	の制作を事例として~
<u>もくじ</u> ・背景・制作過程( ・制作物の完成(2村 ・考察(8枚) ・まとめ(1枚)		実践環境科学コース 福岳 渉
		11
福岳涉:修士論文発表	産官学連携協定	:
福岳港:修工加加		
環境中間支援会議・ 北海道		北海道大学大学院 環境科学院
<ul> <li>・EPO北海道(環境省)</li> <li>・北海道環境財団(北海道)</li> <li>・札幌市環境プラザ(札幌市)</li> <li>・きたネット(民間)</li> <li>環境変化の20年を人の視点を</li> </ul>	環境科学院と 中間支援会議 と海道との連携を 伝える新聞記事	環境非営利団体の機能を強化し、 共に良い環境を創っていきたい。 ・NPOの評価機能 ・若手人材交流機能 ・大学への講師の派遣

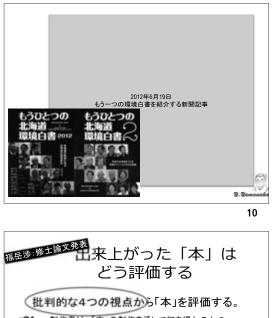
環境変化の20年を人の視点を 通して振り返りたい。 自分たちの活動を報告する、 発自の媒体を作りたい。 通りないないではないではないではないです。 第項中間支援会議・北海道の 後押しをしたい。

北海道の環境保全に貢献してきた"先駆者の視点"から北海道 の環境変化20年を伝え、20年を生きてきた若者に、これから より良い環境を創るための知恵を授ける、本をつくりたい!

13



15



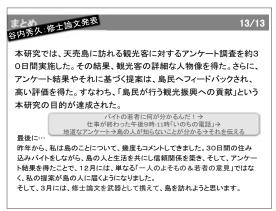
 Q1. 制作者は、「本」の制作を通して何を得たのか?
 Q2. 「本」は既存の環境白書と比べ、どのような特徴を持つか?
 Q3. 環境政策に携わり、"白書"を制作する行政担当者は どのように評価するのか?
 Q4. 対象とする大学生に、どのように受けとめられるか、

□Q4. 対象とする大学生に、とのように受けとめられるか、 制作者の意図は届いたか?

, 社会科学の分野でよく用いられる"質的データ分析(QDA)"を行う

12

 福島地球は高文発表
 「本」の制作過程
 地球サミットから20年を機に、環境中間支援会議・北海道と環境科学院が連携し、制たスタッフの使命感により、「もうひとつの北海道環境自書」が完成した。"先駆者の視点"から北海道の環境変化20年を若者に伝える内容となっている。
 出来上がった「本」を改めて4つの視点から評価した。
 イム1.出版することで、スタッフは、現場にも応用できる知識を得た。出版を継続するには、各団体の体力差を補う必要がある。
 イム2.出来上がった「本」は行政の環境自書とは本質的に異なる。
 バム3.しかし、行政も見習うべき興味深い肉容という高い評価を得た。
 イム4.環境に興味のない若者にも、環境分野の入門書となりうる。
 労力を伴いつつ、思いを込めた「本」の制作には 学びがある。その成果物は"環境に興味がない人" にも学びをもたらす良い入門書となった。



Fostering People to Lead a Sustainable Society - HU's Course in Practical Science for Environment (PractiSE) 持続可能な社会を担う人材育成のために~実践環境科学コースの取り組み

> Yasuhiro Yamanaka 山中 康裕

5th International ESD Symposium: Strategic ESD in the Next Generation

日尚太:修士論文発表	2014年02月04日(火)
石狩浜における海岸 交流・情報共有の	•• • • • • • • • •
武田尚太	
実践環境科学コース	ス修士2年
<目次>	6
· 背景	3枚
<ul> <li>研究目的・内容</li> </ul>	2枚
• STEP 1	3枚
• STEP 2	3枚
<ul> <li>STEP 3</li> </ul>	2枚
・ まとめ	1枚
150	

17

# 武田尚太:修士論文発表

いう形で、石狩浜の関係者に対する「情報共有・交流の 場」を割遣する長い這のりの第一歩となった。

すなわち、(1)新しい人との出会う機会、(2)次に向けた行動を起こす1つのきっかけを提 供することが出来た。しかし、「情報共有・交流の場」の具体的な必要性は共有化されてい ない。「海岸保全を進めていく際の海岸管理者に関する認識」の違いが、具体的な「情報 共有・交流の場」の必要性の違いにつながっている。例えば、市民団体は海岸管理者とし て参加を望み、行政は市民団体主体で場を作って欲しいと考えている。

10年かかって行政の協議会が出来たよ…学生1年間で何が出来るの or 今さら石狩浜の魅力なの?当たり前じゃないの…今第2回今年11月8日 長い道のりのスローラは

第一歩として、「石狩海岸の魅力」を中心にして意識共有を図った。石狩浜の関係者は、 それぞれが持っている「石狩海岸の魅力」や「活動への想い」が、勉強会やフォーラムの 参加者ごとに異なることを知った。また上で述べたように「情報共有・交流の場」の具体的 な必要性は異なっている。

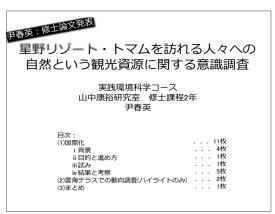
従って、いきなり「市民と行政が出会う場を創造する」ということではなく、一歩一歩、今 回の共有出来なかった具体的な必要性などを、関係者間で徐々に共有していく必要があ る。継続することが最も重要である。

宿題:私は卒業しますが、参加した関係者の方々によって運営していって欲しいと想っています。3月 末までにはまだ時間がありますので修論の結果をその方々へフィードバックさせたいと想っていま

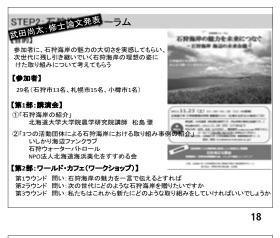
19



21









20

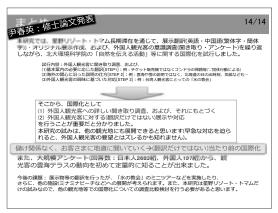
まとめ 古川雄大 : 修士論文発表 ドは、お客さまやスタッフからの意見や評価を参考にして 数多くの改良を行い、28種40ページ作成された。

その結果、 1.雲海テラスを訪れる約半数の5万人の人に見てもらえるものとなり(アンケート回答数2251組より)、スタッフからも雲海テラスに不可欠なものと判断される ようになった

ようになった。
2 聞き取り調査より、雲海カードを読んだお客さまは、今まで「漠然と見ていた。
雲海 jを、どのタイプの 雲海が見えているか、その見られる可能性も含めて、
実感するようになった。また、「雲海テラスを訪れた全員が見られるわけでは
ない貴重な瞬間を見られた」や「見られなかったけど仕方がない。雲海を見にま
た来よう。」といったことを自ら判断するようになった。
3 雲海カードについても、「雲海テラスに必要なもの」、「わかりやすく、面白い」
という多数の意見を得た。
- しった エ ペ ・ た ・

といったもの 作りっぱなしではない。自分が作ったものが5万人に読まれている実感

以上より、数多くのお客さまに「雲海テラスで自然を感じてもらう」 雲海カードを作成する当初の目的が達成されたと考える。



Yasuhiro Yamanaka 山中 康裕

5th International ESD Symposium: Strategic ESD in the Next Generation





星野リゾート・トマム、占冠村との、あるいは、環境に関する中間支援四団体との産学官連 携協定をもとにした、さまざまな活動も「<u>地域の課題解決と人材育成を両立させること」</u>を念 頭においている。

等生が特殊的に長時間(あるいは多数の学生が短時間)、社会人に比べて時間を投入でき ることは言うまでもない。それに加えて、「学生という社会の肩書き」ということが極めて本質 的である。社会の掟を知らぬ無邪気さと、地域社会から受け入れられやすいということによっ て、<u>これまでのしがらみ(発想の限界)を超えていくこと</u>が見られる。

的である。社会の度を知らぬ無邪気さと、地域社会から受け入れられやすいということによっ て、<u>これまでのしがらみ(発想の限界)を超えていくこと</u>が見られる。 こういうことが社会のあちらこちらにおいて起こっていたら、もっと世の中は変わっていたと 思う。しかし、複雑な状況のもと、長時間(ときには世代を超えて)かかるような課題には、学 生はそう簡単に太刀打ちできない。そこで重要なのが、学生でも「小さな成功と数多くの失 仮)が得られる温<u>の存在である。</u>今までの経験では、大学内や大規模リゾート、小規模な自 治体などの比較的シンプルなステークホルダーの集まりであり、学生に対して教育的な人々 がいる場がそうである。

そこで、学生や社会にとって、ほんの小さな一歩だが何かを進める一歩が行われる。 [読みやすいように元文章に加筆修正]

27







28



(旧帝大)大学教授:持続可能な社会のため働いても身分保障されている。 cf. 小学校の社会科:裁判官は公平な判断のために身分保障されている

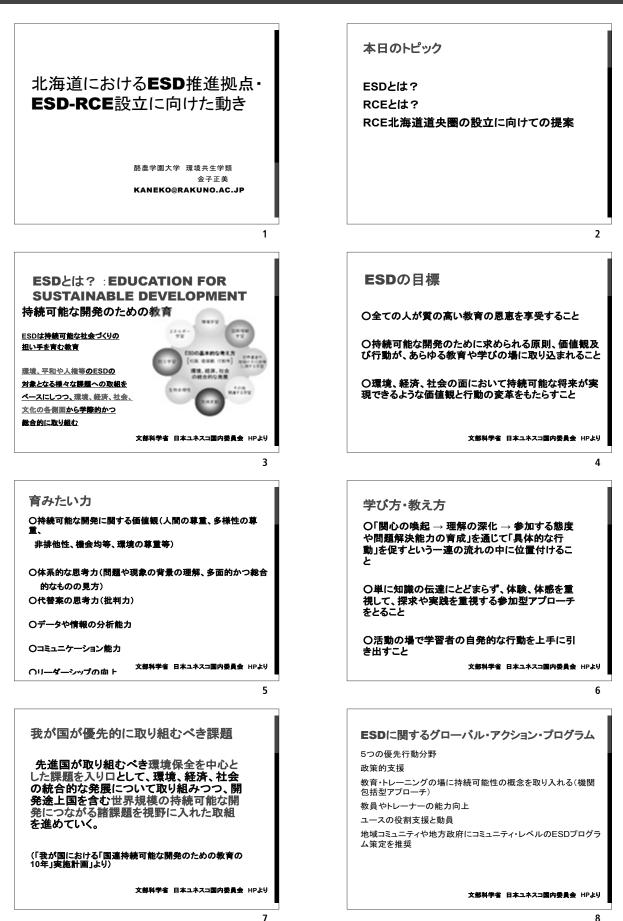


Progress toward the Development of a Regional Centre of Expertise (RCE) on ESD in Hokkaido 北海道における ESD 推進拠点・ESD-RCE 設立に向けた動き

> Masami Kaneko 金子 正美

5th International ESD Symposium: Strategic ESD in the Next Generation

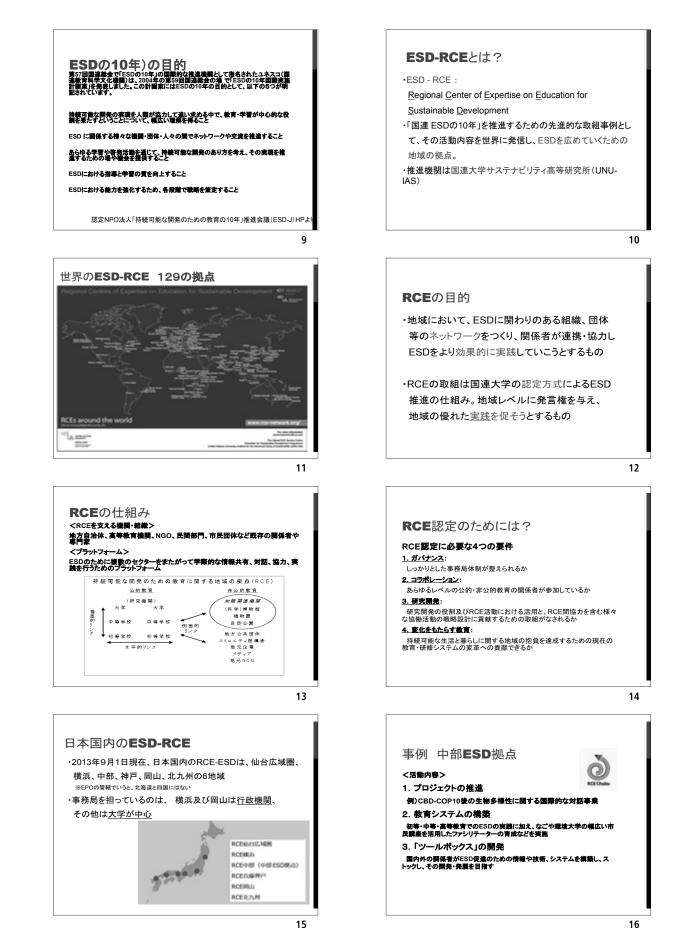
# Progress toward the Development of a Regional Centre of Expertise (RCE) on ESD in Hokkaido 北海道における ESD 推進拠点・ESD-RCE 設立に向けた動き



Progress toward the Development of a Regional Centre of Expertise (RCE) on ESD in Hokkaido 北海道における ESD 推進拠点・ESD-RCE 設立に向けた動き Masami Kaneko

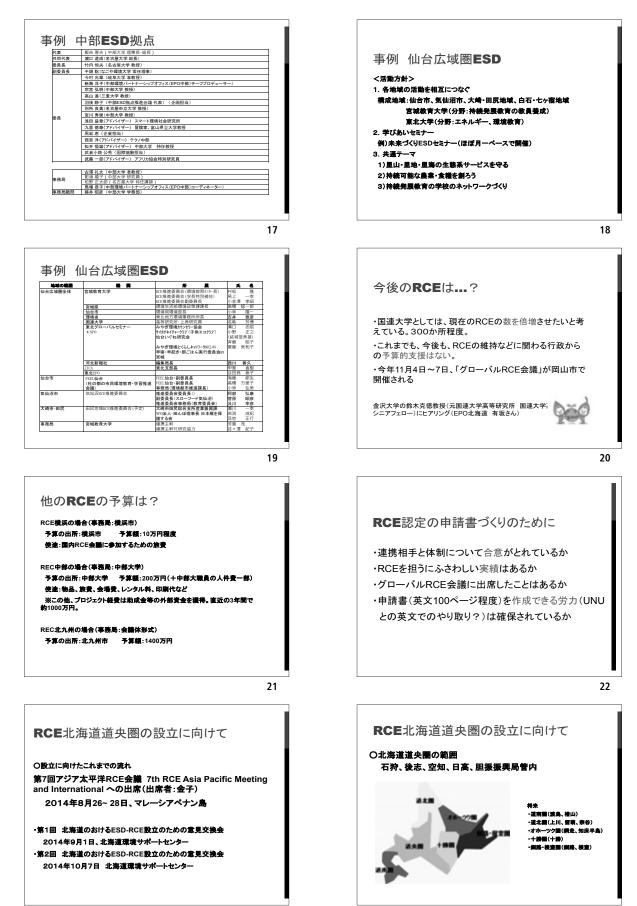
金子 正美

5th International ESD Symposium: Strategic ESD in the Next Generation



Progress toward the Development of a Regional Centre of Expertise (RCE) on ESD in Hokkaido 北海道における ESD 推進拠点・ESD-RCE 設立に向けた動き Masami Kaneko 金子 正美

5th International ESD Symposium: Strategic ESD in the Next Generation



88

23



89

Moderated by HU Faculty of Education Dean Toru Onai, the symposium's Wrap-up Session featured presentations summarizing discussions held at the Parallel Sessions based on those at the Plenary Session. These were delivered by Korea University Professor Seung Hyun Son for Parallel Session 1, Associate Professor Takashi Nomura of Hokkaido University of Education's Kushiro Campus ESD Promotion Center for Parallel Session 2, HU School of Education student and ESD Campus Asia Project participant Hiroki Akiyama for Parallel Session 3, and Professor Masami Kaneko of Rakuno Gakuen University's College of Agriculture, Food and Environment Sciences for Parallel Session 4. The presentations were followed by overall discussions on the significance and achievements of the symposium, including comments by the three Plenary Session lecturers, in order to establish a common understanding of the discussions held at the Parallel Sessions (based on those at the Plenary Session) and other event content transcending attendees' varying positions and viewpoints.

The symposium attendees recognized that ESD was still in a transitional state as the mainstream of education despite producing certain positive results over the past decade. While issues concerning the initiatives of UNESCO and collaboration with regions and educational institutions among other matters were discussed, it was also reaffirmed that the progress and development of ESD as a core of education will require networking in all respects regardless of level and generation. Accordingly, event participants recognized the importance of international collaboration by educational institutions (Parallel Session 1), the collaboration of elementary and secondary schools in practical ESD activities (Parallel Session 2), related collaboration with institutions of higher education (Parallel Sessions 1, 2 and 3) and collaboration with the initiative to establish a Regional Center of Expertise (RCE) in Hokkaido (Parallel Session 4). Attendees reaffirmed their commitment to the expansion and quality improvement of ESD for future generations to ensure that the outcomes of this symposium would be fruitful for the future.

#### Coordinator



**Toru Onai** Dean, Faculty of Education, Hokkaido University





総括セッションの報告

報告者:北海道大学大学院教育学研究院教授 河口 明人

本シンポジウムの締めくくりとしての総括セッションでは、小内透教育学研究院長による司会のもと、全体セッションを踏まえた議論について、分科会1では高麗大学校の孫丞賢(ソン・スンヒュン)教授から、分科会2は北海道教育大学釧路校ESD推進センターの野村卓准教授から、分科会3はESDキャンパスアジアプロジェクト参加学生である北大教育学部の秋山拓輝君から、分科会4からは酪農学園大学農食環境学群の金子正美教授からそれぞれの議論の概要について報告があった。全体セッションの講演者三人からのコメントを含め、プレナリー・セッションのあとを受けて行われたそれぞれの分科会の議論を踏まえ互いの立場や視点をこえて共通の認識を得るために、本シンポジウムの意義と成果についての総括的な議論が行われた。

ESDがこの10年で一定の成果を上げているものの、教育の主潮流としては依然として過渡的状態であること、 ユネスコの取組と各地方、教育機関との連携に関する課題なども話題とされたが、とくに教育の核心としての ESDの進展・開発のためには、レベルや世代を問わず、あらゆる側面でのネットワークが不可欠であること、した がって教育機関の国際的連携(分科会1)はもとより、小中高校でのESDの実践的活動の互いの連携(分科会2)と 高等教育機関との連携(分科会1, 2, 3)、さらには地方のRCE(Regional Center of Expertise)を目指す北海道 の取組(分科会4)との連携などの重要性が認識された。本シンポジウムを将来に向かって実りあるものにするた めに、新たな次世代のESDの拡大と質的向上を目指し、互いに努力していくことが確認された。

座長



小内 透 <sup>北海道大学</sup> 教育学研究院長





# Secretariat for Sustainability Weeks

Office of International Affairs Hokkaido University Kita 15, Nishi 8, Kita-ku, Sapporo, 060-0815 Hokkaido, JAPAN TEL: +81-11-706-8031 FAX: +81-11-706-8036 E-mail sw1@oia.hokudai.ac.jp http://sustain.oia.hokudai.ac.jp/sw/

# サステナビリティ・ウィーク事務局

(北海道大学国際本部内) 〒060-0815 札幌市北区北15条西8丁目 TEL 011-706-8031 FAX 011-706-8036 E-mail sw1@oia.hokudai.ac.jp http://sustain.oia.hokudai.ac.jp/sw/jp/

# Faculty of Education, Hokkaido University

Kita 11jo, Nishi 7Chome, Kita-ku, Sapporo, 060-0811 Hokkaido, JAPAN TEL: +81-11-706-3965 http://www.edu.hokudai.ac.jp/

### 北海道大学大学院教育学研究院

〒060-0811 札幌市北区北11条西7丁目 TEL: 011-706-3965 http://www.edu.hokudai.ac.jp/